



# Izberite Gorenjsko kreditno banko za svojo banko



LETNO XXIV. — Številka 71

Ustanovitelji: obč. konference SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Šk. Loka in Tržič — Izdaja ČP Gorenjski tisk Kranj. Glavni urednik Anton Miklavčič — Odgovorni urednik Albin Učakar

# GLAS

G L A S I L O S O C I A L I S T I C N E Z V E Z E D E L O V N E G A L J U D S T V A Z A G O R E N J S K O

## KR 140 — 30

Zaklel sem, ko se mi je posvetilo za kaj gre. »Tako sredi dopoldneva se pripeljejo v modernem avtomobilu, vpričo ljudi naberejo nekaj gajbic jabolka in se tebi nič meni nič odpeljejo. Nič ne bi rekel, če bi jih nekaj nabral nekdo, ki niti jabolka ne more kupiti, kaj da bi si privočil še avto. Da pa gre krasti takšen, ki ima ta-

ko moderen avto... Če je imel toliko in toliko milijonov zanj, bo pa že našel še tistih 25 starih tisočakov za 100 kilogramov jabolka...«

## 10. STRAN

## Škofjeloški odborniki bodo obiskali Medicino

V dneh od 17. do 20. septembra bo italijansko mesto Medicina in Škofja Loka že od dneva pobratenga navezuta těsne prijateljske stike, so se ob obisku delegacije iz pobratenga italijanskega mesta v Škofji Luki v začetku julija dogovorili, da bo v dneh praznovanja obiskala Medicino tudi delegacija Škofje Loke.

praznik pobratenga. Ker si Medicina in Škofja Loka že od dneva pobratenga navezuta těsne prijateljske stike, so se ob obisku delegacije iz pobratenga italijanskega mesta v Škofji Luki v začetku julija dogovorili, da bo v dneh praznovanja obiskala Medicino tudi delegacija Škofje Loke.

Predsedstvo in komisija za prijateljske mednarodne odnose pri skupščini občine Škofja Loka je v začetku septembra sklenila, da poleg uradne delegacije obiščejo Medicino tudi odborniki občinske skupščine in nekateri predstavniki občinskih družbenopolitičnih organizacij, društev in gospodarskih organizacij. Poleg sodelovanja ob manifestaciji praznika pobratenga si bodo obiskovalci Medicine ogledali še razstavo kmetijskih pridelkov in kmetijske mehanizacije, nekatere obrate kmetijske proizvodnje in nekatere gospodarske organizacije ter kulturnozgodovinske znamenitosti Medicine in Bologne. Med udeleženci, ki bodo iz Škofje Loke odpotovali v petek v zgodnjih popoldanskih urah in se vrnili v nedeljo zvečer, bo tudi znani pevski kvintet »Fantje s Praprotna«, ki bo sodeloval na proslavi praznika pobratenga.

-Jg

**mešanica kav**

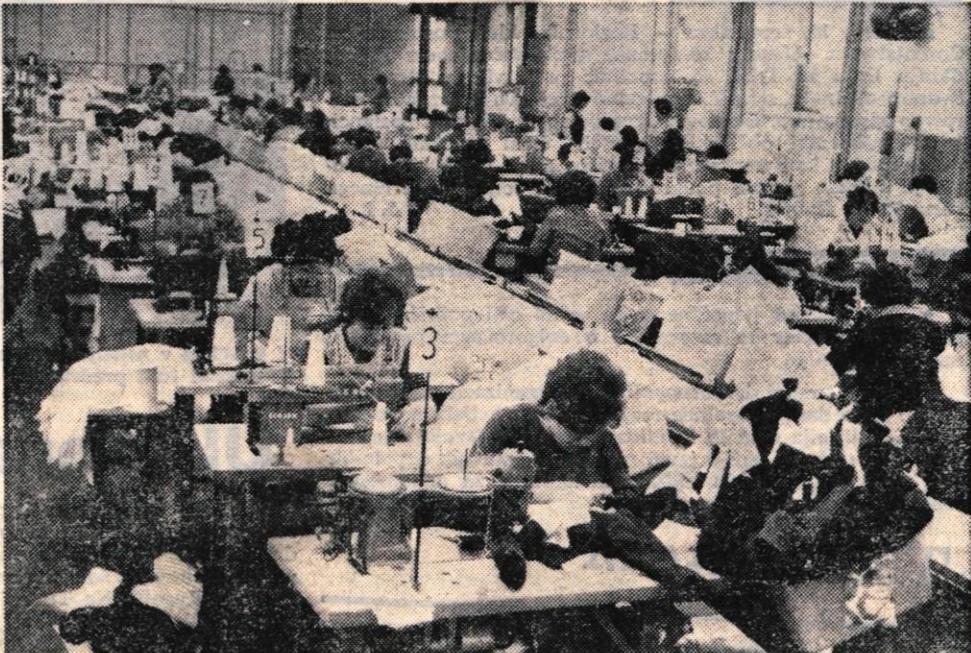
**E K S T R A**

SPECERJA BLEB

VSAKOMUR PRIJA  
KAVA SPECERIJA

## Francoske goštje na Ljubelju

V petek je obiskalo nekdanje ljubeljsko taborišče 50 članic ženske sekcijske francoskega združenja bivših taboriščnikov L'amicale. Sprejeli so jih predstavniki občinske skupščine in družbenopolitičnih organizacij, dobrodošlico pa sta jim izrekla predsednik občinske skupščine Marjan Bizjak in predsednik občinskega odbora ZZB Andrej Pehar. — ok



Ob servirnem traku v preurejeni šivalnici konfekcije Triglav v Kranju je delo steklo hitreje in bolj organizirano. — Foto: F. Perdan

## Konfekcija Triglav — največji Tekstilindusov kupec

Medtem ko je še pred tremi leti kazalo, da za konfekcijo Triglav v Kranju bodočnost ne bo kaj prida svetla, pa je sedaj v letu 1971 optimizem pri vodilnih v podjetju nekaj povsem utemeljenega.

Zasnova podjetja, ki je bilo ustanovljeno kot obrat Tekstilindusa, je kolektivno pustila precej dediščine. Šivalnica, v kateri so sprva šivali le enostavne izdelke, kot so vreče, je bila primerno mesto za delavke, katerih delovna sposobnost se je zmanjšala. Staro 40 do 45 let, pri kateri tekstilna delavka navadno opreša, pa ni ravno primerna za priučevanja za industrijsko šiviljo. Tudi v konfekciji Triglav so v zadnjem času postali bolj kritični pri sprejemaju delavcev z zmanjšanimi delovnimi sposobnostmi, saj je razumljivo, da je lahko le mlajša industrijska šivilja kos zahtevnemu delu, kot je šivanje. Kako pomembni so kadri za napre-

dek podjetja so v podjetju že spoznali: leto dni že dela pri njih pet deklet s konfekcionarsko šolo. V avgustu letos pa se je začelo priučevati za industrijske šivilje 20 mladih deklet.

Razen kadrovskih problemov, so bili tesni prostori in pa s tem povezana slaba organizacija in obrtniški način proizvodnje, vzroki, ki so pred tremi leti skoraj ogrozili obstoj podjetja.

»Treba je bilo precej vztrajnega prepričevanja,« je pričeval sedanji direktor Janez Vraničar, »da ima 240-članski kolektiv še prihodnost. Vedeli smo, da moramo izboljšati organizacijo dela, povečati storilnost in dobiti prostore za širjenje. Del analog je že za nami. Letošnje poletje smo preuredili šivalnico, v kateri sedaj za boljšo razdelitev dela skrbi servirni trak. Preureditev šivalnice, nekaj strojev in ostala oprema je veljalo okoli 60 starih milijonov din. V šival-

nico pa bi radi še letos postavili še drugi servirni trak.

Trenutno še ne kaže, da bomo lahko že kmalu rešili naš drugi problem — prostore. Že sedaj se nam dogaja, da moramo naročila odklanjati.

(Nadalje na 16. str.)

**KRANJ**

**svežé  
pakirano  
meso**

**ŽIVILA**



IV. SEJEM OBRTI IN OPREME OD 9. DO 18. X. 1971



**JESENICE**

● V okviru osnovne organizacije sindikata železarne Jesenice deluje več komisij kot prejšnja leta. Letos so poleg komisij: za inventar in arhiv, za oddihe in izlete, za kulturo in izobraževanje, za športno rekreacijo, za prošnje, pritožbe in socialna vprašanja, za kadrovska vprašanja, ustanovili tudi komisijo za delo s sindikalnimi odbori in komisijo za samoupravljanje. Člane vseh teh komisij vsako leto izvolijo med člani tovarniškega odbora osnovne organizacije sindikata železarne.

D. Sedej

**KRANJ**

■ Kranj, 14. septembra — Regionalni klub poslancev za Gorenjsko in občinske konference socialistične zveze Kranj, Škofja Loka in Tržič so popoldne pripravile v Kranju v dvorani občinske skupščine uvodno razpravo o tezah za starnostno zavarovanje kmetov. Razprave so se udeležili poslanci, kmetje-odborniki občinskih skupščin, člani kmečkih sekcij pri občinskih konferencah socialistične zveze in drugi. Uvodoma je o tezah govoril podpredsednik republiškega izvršnega sveta Vinko Hafner.

A. Z.

**RADOVLJICA**

■ V ponedeljek popoldne se je sestal ožji politični aktiv radovljiske občine in razpravljal o dolgoročnem programu razvoja Slovenije.

■ Izvršni organi družbenopolitičnih organizacij radovljiske občine bodo danes popoldne razpravljal o akcijskem programu evidentiranja možnih kandidatov za predstavnika telesa. Pogovorili se bodo tudi o javni razpravi o ustavnih dopolnilnih SRS in o evidentiranju možnih kandidatov za nadomestne volitve poslancev zbora narodov.

A. Z.

**TELEGRAMI**

moč isama ne zadostuje.

samo novi mixal ima aktivno moč

novi mixal te dni

pri vašem trgovcu

»zlatorog« maribor

**ŠKOFJA LOKA**

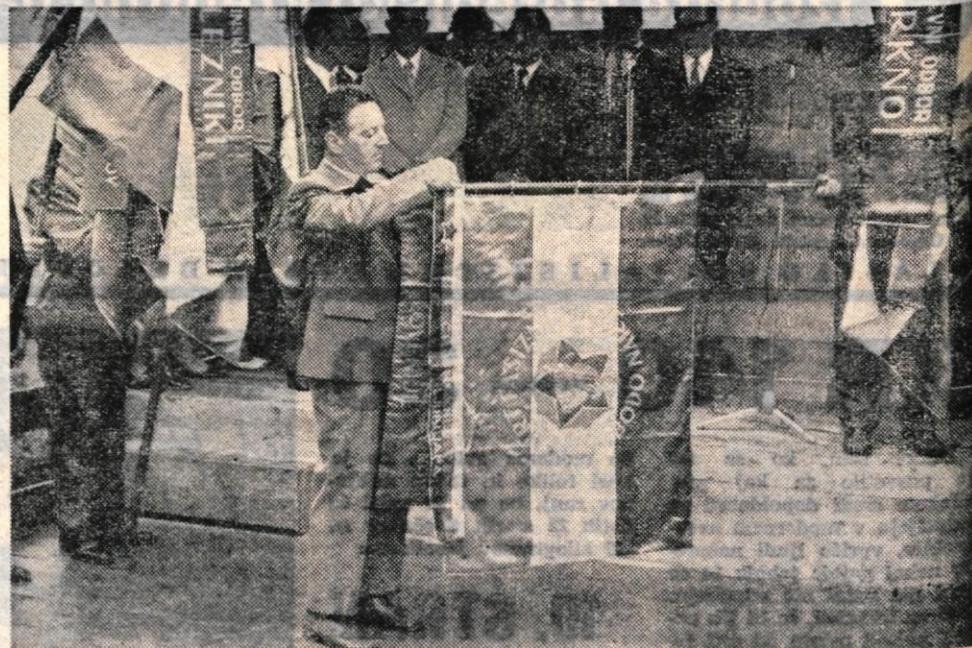
■ Jutri popoldne bo imela sekcija za kmetijstvo in gozdarstvo pri občinski konferenci SZDL v Škofji Loki svojo peto sejo v letosnjem letu. Na seji bodo razpravljal o akcijskem programu za delo sekcijs v bodoče, o predlogu izhodišč za uvedbo starostnega zavarovanja kmetov in o družbenem dogovoru o namenskem izločanju sredstev za razvoj kmetijstva v občini Škofja Loka.

-jg

● Občinska konferenca SZDL Škofja Loka je v petek pripravila v Škofji Loki javno razpravo o dokumentu dolgoročnega razvoja Slovenije. Poleg predstavnikov občinskih političnih vodstev, gospodarstvenikov, poslancev in predstavnikov društev se je razprave udeležil tudi podpredsednik republiškega sveta zveze sindikatov Slovenije Ivo Tavčar. Predloge in pripombe, ki so jih imeli diskutanti, so poslali na republiško konferenco SZDL v Ljubljano.

V prvi vrsti so v razpravi ugotovili, da je material napisan na preveč visokem nivoju in bi bil zato potreben dodaten komentar. Se posebno bi se bilo treba opredeliti, katere panoge imajo prednost — industrija, trgovina ali turizem. Zdi se, da davčna politika daje prednost trgovini. Se posebno je bilo poudarjeno, da bi moral za obravnavo takega dokumenta imeti tudi srednjoročni plan. Diskutanti so nadalje ugotovili, da v dokumentu nekatere stvari sploh niso omenjene, nekatere pa premalo. Tako na primer sploh ni omenjen bančni sistem, zajeto ni vprašanje samoupravljanja in razvoja družbe, glede na ostala področja pa je premalo omenjena tudi kulturna dejavnost. Se nekaj ugotovitev: treba je določiti nosilce v industriji, Ljubljana naj se kot center razvija naprej, upoštevati je treba ustavne amandmaje. Ob koncu so vsi podprtli varianto za kompleksno obdelavo dokumenta.

-jg



V Davči je v nedeljo krajevna organizacija ZB NOV razvila svoj prapor. Na prapor je pripel spominski trak predstavnika pokrovitelja — CP Dnevnik iz Ljubljane. — Foto: J. Govekar

**Ukinjena šola na Trsteniku**

V letosnjem šolskem letu se bodo učenci štiriletnje podružnične šole na Trsteniku vozili v centralno šolo Simon Jenko v Kranju. Na Trsteniku že nekaj let ni dovolj učencev za vse razrede. Letos je bilo na primer za vse štiri razrede le 14 učencev. Tudi v naslednjih šestih letih, vsaj sedaj že tako kaže, ne bi bilo dovolj otrok za pouk na tej šoli.

Ker je bilo že nekaj časa očitno, da bo treba pouk na trsteniški šoli prekiniti, so pristojni razmišljali, kakšnemu namenu naj bi poslej stavba služila. Bilo je več variant, med njimi tudi ta, da bi šolo preuredili v rekreacijski center za prosvetne delavce. V ta namen so lani v šoli uredili tudi centralno kurjavo. Zaradi denarja, ki bi bil potreben za preureitev v rekreacijski center ali pa v šolo v naravi, so kasneje to misel opustili. V zadnjem ča-

su se nekaj kranjskih industrijskih podjetij zanimali za opuščene šolske prostore, ki

naj bi jih preuredili v delavnice — najverjetneje za izdelovanje konfekcije. — L. M.

Komisija za delovna razmerja kovinskega podjetja

**NIKO Železniki**

razpisuje prosto delovno mesto

vodje komercialnega sektorja

Kandidat mora poleg splošnih pogojev izpolnjevati še naslednje: visoka ali višja izobrazba in najmanj 5 let prakse v komerciali.

Ponudbe z dokazili o izpolnjenih pogojih pošljite v 15 dneh od objave na naslov podjetja.

**Tržičanjo razvojnem načrtu**

Na pobudo izvršnega odbora občinske konference SZDL Tržič, so se prejšnji teden zbrali predstavniki občinskih skupščin, družbenopolitičnih organizacij, večjih delovnih organizacij in poslanci, izvoljeni na območju občine k razpravi o načrtu dolgoročnega razvoja Slovenije. Na dokaj konkretnih

primerih so pokazali na nekatere pomanjkljivosti in nedoslednosti predloga tega načrta. Med glavnimi očitki so predvsem tile: prednost razvoja neke panoge, najšibko na področju gospodarstva, znanosti ali kakem drugem, ni pojasnjena in s tem tudi vzročno utemeljena, gradivo preveč izolirano obravnavana

Slovenijo, ne pa sredi jugoslovanskega in evropskega prostora in v povezavi z osnovnimi koncepti razvoja le-teh, niso posebej zajete nekatere industrijske panoge, kljub temu, da zaposlujejo pomemben odstotek prebivalstva in predstavljajo v slovenskem izvozu vidnega sodelovalca (tekstilna, čevljarsko-predelovalna industrija).

Sicer pa so se udeleženci strinjali, da bo ta še izpopolnjeni republiški dokument osnovna orientacija za občinske programe, ki pa bodo morali te smernice konkretizirati glede na domače razmere. — ok

**TRŽIČ**

● Pred tednom se je na ustanovni seji sestala skupščina skladu skupnih rezerv občine Tržič. Po razpravi o osnutku statuta in sprejemu le-tega se je skupščina seznanila s stanjem sredstev skladu in dosedanjimi sanacijskimi posegi. Za predsednika tega samoupravnega telesa je bil izvoljen Pavel Kuhar, računovodja v ZLIT.

**za vas posluje**

**hrani**

**posoja**



**obrestuje**

**menja**

**gorenjska kreditna banka**

KRANJ • RADOVLICA • JESENICE • TRŽIČ  
BLED • ŠKOFIA LOKA • ŽELEZNKI • ŽIRI

## »Storitvena obrt ni stimulativna«

Problematika zasebne obrti ni značilna le za našo, jesenško občino, ampak načelnička za gospodarstvo tovariš Zare Klinov, »ampak tudi za ostale gorenjske občine. Storitvena obrt ni stimulativna. Ni tudi izrazito deficitarna, a bi ji zelo težko navedali boljše čase in boljšo perspektivo.

Mladih sploh ni. Pri tem ni vzrok v davčni politiki neke občine, ampak verjetno le v težjih pogojih dela in v premajhnem zaslužku. Razen tega je storitvena obrt zelo malo akumulativna, v nobenem primeru ne toliko kot proizvodnja. Obrtniki večkrat opravljajo svoje storitve v neprimerih prostorih, kreditiranje žal še vedno ni zavoljivo. Posebno vprašanje je seveda tudi lokacija. Na Jesenicah je morda problem zasebne obrti še nekoliko bolj pereč, ker imajo obrtniki velike možnosti zapoštive v družbenem sektorju.

Brez prihodnosti sta brez dvoma čevljarska in kroščarska obrt, saj kadra ni. Fizičarska obrt za jesenško občino ni toliko problematična, ker skoraj vse potrebe krijejo v družbenem sektorju.

Pri občinski skupščini z vsemi sredstvi, kar jih imamo na razpolago, skrbimo za pospeševanje zasebne obrti, vendar zelo težko vplivamo na odločitev bank, ki nudijo kredite.«

»V avgustu je bilo v jesenški občini 30 gostincev, 31 avtoprevoznikov in 109 ostalih rednih obrtnikov,« pravi referent za upravne zadave tovarišica Beata Čučnik. »Število obrtnikov sicer stalno narašča, največ je avtoprevoznik in gostincev, upada pa število obrtnikov v storitvenih dejavnostih. Ved-

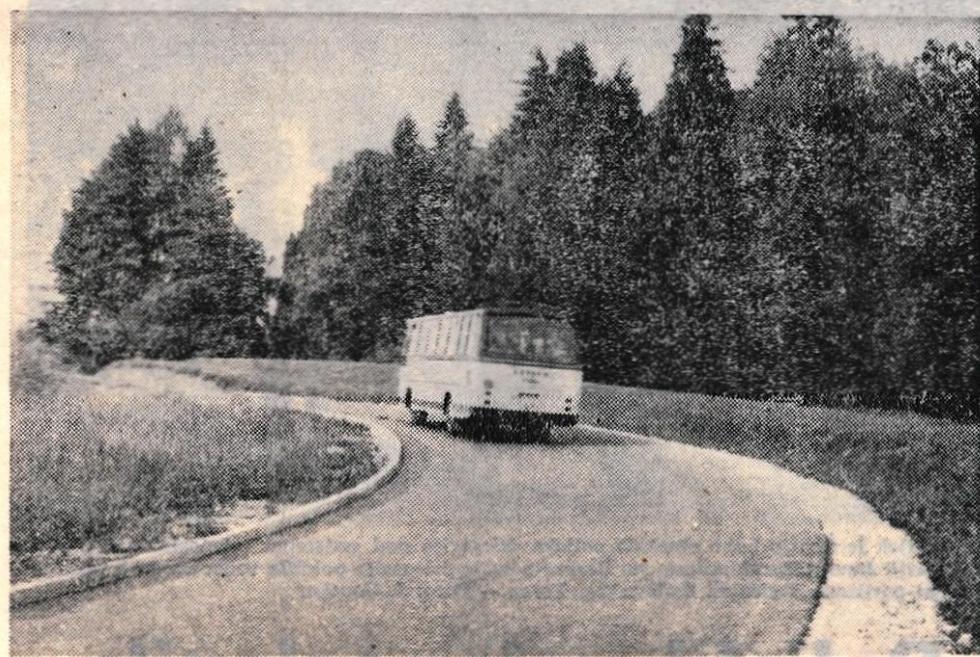
no manj je čevljarjev, krojačev, na Jesenicah je en sam servis za popravilo gospodinjskih strojev.

Med ostalimi rednimi obrtniki je največ mizarjev (17) in predelovalcev kovin (19). V Kranjski gori bi nujno potrebovali krojača, čevljarja, pa kaj, ko med mladimi za ročno delo ni zanimanja. Ne samo Kranjska gora, tudi Jesenice občutijo pomanjkanje tega kadra. Vzrok pa nikakor ni v visokih davkih, ker se tako kot v ostalih občinah tudi pri nas trudimo, da bi bili davki zmerni.«

## TELEGRAFI

aktivna moč premaga vso umazanijo  
samo novi mixal ima aktivno moč  
novi mixal te dni  
pri vašem trgovcu

»zlatorog« maribor



Ob koncu letosnjega poletja so v Preddvoru asfaltirali več cestnih odsekov, ki zaradi svoje dotrajanoosti niso bili v ponos preddvorskemu turizmu. Turistično društvo v Preddvoru je v soboto popoldne izročilo na novo asfaltirane ceste namenu. — Foto: F. Perdan

## 75 - letnica Titan

Tovarna Titan v Kamniku slavi letos 75-letnico. Leta 1896 je iz enega izmed milijonov ob Bistrici nastala tovarna Titan. Pan Spalek, podjetni češki inženir, je tega leta začel uresničevati svoj obsežen industrijski program.

Okoli 50 delavcev je izdelovalo na za tiste čase najmodernejših strojih pribitne in vdolbne ključavnice za vrata, dolga nasadila za vrata in križna nasadila za vrata.

V obdobju med obema vojnami se je tovarna znatno razširila in povečala obseg proizvodnje. Titanovi tempmani ulitki so si utrili pot tudi na inozemsko tržišče in so za te ulitke že 1929. leta dobili zlato medaljo v Barceloni, pozneje pa še posebni priznanji v Solunu in v Zagrebu.

1911. leta je v tovarni delal tudi predsednik Tito, pred drugo svetovno vojno pa ne-

kaj časa še Franc Leskošek-Luka.

V Titanu je sedaj 1300 zaposlenih, od tega polovica žensk. V zadnjih letih so znatno modernizirali podjetje, kar omogoča kvalitetnejše izdelke, večji dohodek podjetja in s tem večji osebni dohodek zaposlenih. J. Vidic



## ČAROVNIKI

»Takšne poslovne morale v življenju nisem še doživel in ne o njej slišal,« je z mešanicó jeze in razočaranja ondan dejal Franc Vogrinec, direktor tovarne Stol v Kamniku.

Z kaj gre?

Spomladi letos je podjetje POLIN iz Starega Dojранa v Makedoniji načrtovalo v tovarni Stol pohištva za 250.000 (25 milijonov S din) din.

Pohištvo so dobili, račun tudi, od tu naprej pa lahko živžamo. Vsaj tako pravijo v Kamniku.

Tovarna STOL je od službe družbenega knjigovodstva zahtevala, kako fi-

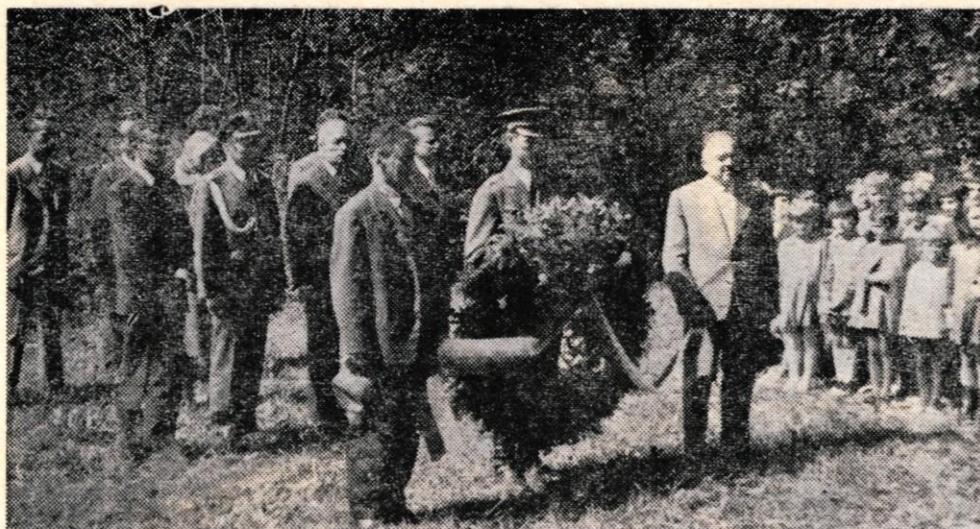
nančno stoji podjetje POLIN.

Služba družbenega knjigovodstva je sporocila, da je to podjetje na dan 31. VII. 1971 imelo na žiro računu 44,35 din, v rezervnem skladu 10 par in v skladu skupne porabe 35 par. Po sodnih odločbah ima to podjetje na žiro računu že rubčž na 8,616.838 (861 milijonov S din) dinarjev, terjatev pa le za 6,111.535 din.

Kaj malo je upanja, da bodo v doglednem času v tovarni STOL dobili denar za pohištvo.

Kako lahko nekateri živijo na tuj račun!

J. V.



V ponedeljek je Škofjo Loko obiskala poljska delegacija pod vodstvom veleposlanika Poljske v Jugoslaviji Janosa Burakiewicza. Na Praprotnem je delegacija položila venec na grob padlega poljskega partizana Tadeusza Sadowskega-Toma — Foto: J. Govekar

## Poljski veleposlanik obiskal Škofjo Loko

V ponedeljek je obiskal Škofjo Loko veleposlanik Poljske v Jugoslaviji Janos Burakiewicz z ženo in člani veleposlaništva — prvim sekretarjem ambasade in pomočnikom vojaškega atašeja. Po prihodu v Škofjo Loko se je na kratkih uvodnih pogovorih s predstavniki škofjeloške občine najbolj zanimal za gospodarsko stanje v občini, še posebej za kmetijstvo, in za sodelovanje med industrijo iz škofjeloške občine s Poljsko. Ker je v Jugoslaviji kot veleposlanik še kratek čas in je prvič v Sloveniji, pred tem je bil poljski

minister za trgovino, je zatrdir, da še ni preveč dobro seznanjen z gospodarstvom in turističnimi zanimivostmi naši republike. Izrazil pa je upanje, da bo kmalu lahko vse to natančneje spoznal in hkrati zaželet, da bi se vezil med Poljsko in nami še okreple na vseh področjih.

Po uvodnih pogovorih je delegacija položila venec na grob padlega poljskega partizana na Praprotnem — Tadeusza Sadowskega-Toma, ki se je med vojno boril pri nas. V programu ob grobu so sodelovali: deklinski sekstet iz Bukovice, recitatorji gimna-

zije iz Škofje Loke, oddelek škofjeloške garnizije pa je izstrelil častno salvo. Polozitve venca so se udeležili tudi učenci osnovne šole iz Bukovice. Ob odhodu se je poljski veleposlanik vidno ganjen zahvalil vsem, ki so pripravili komemorativno slovesnost. Pomočnik vojaškega atašeja mi je povedal, da se prav zdaj mudri v Sloveniji ekipa poljske televizije, ki snema pri nas film o poljskem junaku — Tadeuszu Sadowskemu-Tomu.

Nato si je poljska delegacija v spremstvu predsednika skupščine občine Škofja Loka Zdravka Krvine ogledala v Železnikih še tovarno Alples, v Škofji Loki pa muzej na gradu. Po kosišu se je poljski veleposlanik s spremstvom na posebno željo še sprehodil po mestu in si ogledal nekatere zanimivosti Škofje Loke, nato pa je delegacija odpotovala proti Ljubljani. J. G.

## Poslanska pisarna v Kranju

Regionalni klub poslancev za Gorenjsko in izvršni odbor občinske konference socialistične zveze Kranj sta, ko sta razpravljala o delu in programu kluba ter o sodelovanju poslancev z volivci, sklenila, da klub odpre v Kranju poslansko pisarno. Poslanska pisarna bo odprta vsak delavnik v stavbi kranjske občinske skupščine, pritliče, soba 6 (telefon 22-621, interna 313) od 7. do 14. ure.

Posamezniki, skupine volivcev ali predstavniki krajevnih organizacij se za pogovor ali obisk poslancev na terenu lahko dogovorijo s tajnikom kluba poslancev. Klubska pisarna bo organizirala pogovor s poslancem ali obisk

A. Z.

poslanca na terenu. Posamezniki in drugi lahko poslancem zastavljajo tudi vprašanja, jih poprosijo za pomoč pri reševanju posameznih problemov in podobno. Naslov poslanske pisarne je Regionalni klub poslancev za Gorenjsko, Kranj, Trg revolucije 1.

Poslanci vabijo posameznike in skupine volivcev, predstavnike družbenopolitičnih organizacij, društev, krajevnih skupnosti in druge, da izkoristijo to obliko neposrednega sodelovanja. Obiskali ali pa pisma bodo dobrodošli še posebno pred razpravami in odločanjem o posameznih vprašanjih v republiški skupščini.

A. Z.

## Praznik KS Visoko

Jutri bo minilo 30 let, ko je Tine Kokalj na pobudo Staneta Žagarja, Antona Štefeta in Janeza Pipana sklical v Zormanovem mlincu na Visokem sestanek. Na tem sestanku so se zbrali nekateri vaščani in se dogovorili za organiziran odpor proti okupatorju. Zormanov mlinc je bil odtlej vedno zavetišče partizanov kokrškega bataljona. V spomin na prvi sestanek in na boj proti okupatorju praznujejo prebivalci krajevne skupnosti Visoko vsako leto 15. septembra krajevni praznik.

Tako bo danes ob 18. uri pred spomenikom 34 padlim borcev iz krajevne skupnosti

komemoracija. Jutri ob 19. uri bodo gasilske vaje protovoljnih gasilskih društev Visoko, Luže, Hotemaže in Olševec. V petek ob 18. uri pa na Visokem namiznotniški turnir, na katerem se bodo pomerili tekmovalci iz sosednjih krajevnih skupnosti, v soboto ob 20. uri pa bo v dvorani zadružnega doma akademija, na kateri bodo proslavili 20-letnico vstaje. Prieditev ob letošnjem krajevнем prazniku bodo končali v nedeljo, ko bo ob 9. uri slavnostna seja krajevne skupnosti in družbenopolitičnih organizacij. Na seji bodo podelili tudi priznanja najbolj aktivnim članom krajevne skupnosti. A. Z.

## Kot partizani

V okviru letošnjega dneva planincev je bila v nedeljo v Kamniški Bistrici osrednja proslava, ki se je je kljub slabemu vremenu udeležilo veliko število pionirjev — mladih planincev iz vseh krajev Slovenije. Smeri dohoda so bile določene po poteh nekdanje 2. grupe odredov, s čimer so planinci dostenjno počastili 30. obletnico vstaje našega naroda.

Na spodnji postaji žičnice na Krvavec se je zjutraj zbral več kot sto udeležencev tega pohoda, med katerimi je bilo največ pionirjev — mladih planincev iz kranjskih osnovnih šol in iz Škofje Loke. Pred odhodom je Franjo Klojčnik v imenu vseh planinskih društev Gorenjske pozdravil udeležence, v imenu družbenopolitičnih organizacij Kranja pa je o poenu 2. grupe odredov in o današnji obrambni vzgoji govoril predsednik občinske konference SZDL Tone Volčič.

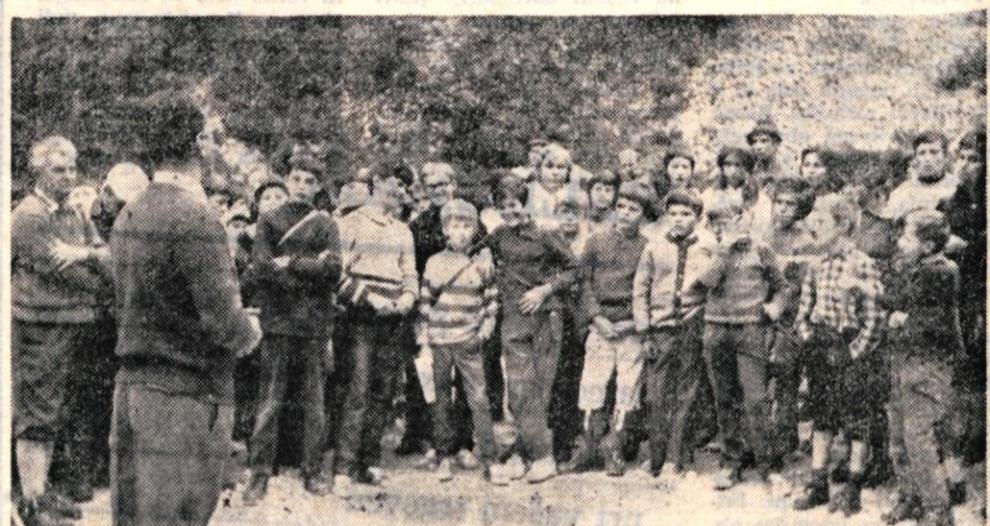
Na Davovcu, pri spomeniku padlim borcem 2. grupe odredov, so mladi planinci položili venec in v gozdno tišino so odjeknile žive Kajuhove recitacije. Predsednik

planinskega društva Kranj Ciril Hudovernik pa je v kratkem pojasnil tamkajšnji boj partizanov z Nemci v avgustu 1942. leta.

Vreme pa se je od jutra vse bolj kisalo, megla je zanjela Krvavec in gosti dež je oznanil slab dan. Mladi planinci pa so bili razpoloženi. Celo taki iz prvih in drugih razredov se niso pustili malodusju. Po daljšem počitku v koči na Krvavcu je sledila še dolga pot na kamniško stran. Vojaki iz Tolmina so nekaterim otrokom, zlasti onim z neprimerno obutvijo, pomagali in jih celo nasili. Toda mladi so neprestano vpraševali o partizanih, o 2. grupi odredov in večkrat so med pogovori omenjali, »ne smemo biti cmer«, partizani so celo lačni hodili po dežju in mrazu in še v strahu, kdaj jih Nemci napadejo.«

V takem razpoloženju je potekal ves 5-urni pohod. Ko so se proti večeru mladi planinci vračali s zlatimi, srebrnimi in bronastimi značkami, pododeljenimi slovesno v Kamniški Bistrici, je bilo razpoloženje še večje.

K. Makuc



Mladi planinci poslušajo T. Volčiča o partizanah in obrambi pred odhodom na pot. — Foto: K. Makuc

# Za korupo en dinar

V ponedeljek je bil sestanek v Kmetijskem poslovnem združenju, kjer so razpravljali o organiziranem nakupu koruze za slovenske potrebe. Na sestanku so povedali, da slovenska živinoreja ne prenese tako hudega finančnega bremena, da bi kilogram koruze plačevala po 1,20 ali pa celo po 1,30 dinarja. Največja meja, ki bi jo konkurenčnost na tujem trgu še dovojela, bi bila dinar ali največ 1,05 dinarja za kilogram.

Predstavniki posebne skupine, ki so se v Vojvodini pogovarjali o organiziranem skupnem nakupu koruze, so povedali, da prodajalci cene za letošnji pridelek koruze nočejo spustiti pod 1,35 dinarja. Te cene pa ni mogoč opravičevati s pridelovalnimi stroški, še manj pa z inozemskimi cenami.

Na sestanku so opozarjali, da bodo naši konkurenti na evropskem trgu pitali živino z dokaj cenejšo korizo. Kako naj bi bil torej naš izvoz

mesa konkurenčen, če bi posegali po tako dragi domači korizi? Tudi prodaja na domaćem trgu ne bi rešila težav. Živinorejci bi prav gotovo zabeležili velike izgube, saj dragih krmil ne bi mogli pokriti s povečanimi cenami mesa v drugih živil živalskega izvora. Razen tega pa to ne bi bilo v skladu s stabilizacijskimi prizadevanji in naporom, da bi zadržali naraščanje živiljenjskih stroškov. Zato so predstavniki živinorejskih organizacij na sestanku sklenili, da bodo pri vseh nakupih koruze nastopali enotno. Glede koruze, ki jo bo treba zaradi tržne intervencije nujno kupiti v inozemstvu, pa so zahtevali, naj jo dobijo tista območja, ki sama ne pridelajo dovolj koruze. Uvozne koruze ne bi smeli enakomerno razdeliti po vsej državi, ker bi tako tistim, ki imajo dovolj domače koruze, omogočili, da bi navajali cene tudi uvoženi koruzi.

A. Ž.

## Mlajši traktoristi med najboljšimi

V nedeljo dopoldan je bilo v Cerkljah prvo tekmovanje traktoristov zasebnega sektorja, ki ga je organizirala in izvedla sekacija kmetijske mechanizacije pri AMD Cerkle.

Prireditve je bila dobro pripravljena, žal je organizatorjem in tekmovalcem nagnjalo slabo vreme. Slabo vreme je bilo tudi vzrok, da se paradne vožnje, ki je potekala od gostilne Balant iz Dvorj v Cerkle, ni udeležilo večje število traktoristov in tako tudi ni bila prikazana celotna kmetijska mehanizacija kakor je bilo predvideno. Samega tekmovanja v spretnosti vožnji z dvoosno prikolico pa se je udeležilo 14 tekmovalcev.

Najmanj kazenskih točk je zbral Peter Bobnar iz Spodnjega Brnika in tako s 4270 točkami osvojil prvo mesto. Na drugo in tretje mesto sta uvrstila šestnajstletna Jo-

že Kozelj iz Cerkelj in Alojz Erzar iz Pšenične police, ki sta dobila 4780 kazenskih točk, na naslednja mesta pa Jaka Koprivnik iz Pšate s 5050 točkami, Janez Ribnikar iz Velesovega s 5160 točkami itd. Najboljšim so po končnem tekmovanju podelili denarne nagrade in diplome. Pobuda za tovrstno tekmovanje je vsekakor hvale vredna. Začetki je, da bi bila prihodnja leta še bolj množična, in da bi se ga udeležilo še več tekmovalcev, predvsem mlajših, ki so tokrat pokazali odlično znanje in spretnost na svojih traktorjih. Za nadaljnji razvoj kmetijstva je kmetijska mehanizacija pravtvega pomena, velikega pomena pa je tudi upravljanje s temi stroji, saj prav neznanje in njihova slaba opremljenost terjajo preveč nesreč in s tem tudi materialne škode.

-an

## TELEGRAMI

aktivna moč varuje vaše perilo  
samo novi mixal ima aktivno moč  
novi mixal te dni  
pri vašem trgovcu  
»zlatorog« maribor

# Boljši rezultati dela - večji osebni dohodek

V železarni Jesenice so že skoraj vsi organi samoupravljanja razpravljali o predlogih za spremembo in dopolnitve sistema nagrajevanja. V drugi polovici septembra bodo o tem razpravljali na skupni delovni konferenci še člani tovarniškega odbora sindikata železarne, člani konference ZK in člani tovarniške konference ZM v železarni. Ta delovna konferenca bo obenem tudi zadnja razprava o problemu nagrajevanja v železarni.

Ze vse dosedanje razprave so pokazale, da so povsod pozdravili in podprtli nov način nagrajevanja. V čem so torej novosti, spremembe in dopolnitve sedanjega načina nagrajevanja?

Z analizo so ugotovili, da je bila do sedaj premalo podarjena diferenciacija oseb na delovnem mestu, kar pomeni večjo fluktacijo kvalificiranega kadra in slabše rezultate na delovnih mestih. Poleg tega je bil osebni dohodek posameznika vse preveč odvisen od splošnih rezultatov dela obrata in tovarne in ne od osebnih rezultatov dela, dosedanje oblike dodatkov niso bile učinkovite, poseganje v kategorizacijo delovnih mest je bilo nepravilno, v dosedanjem sistemu nagrajevanja je bilo negativno tudi zbiranje sredstev osebnega dohodka po posameznih obratih. Vsak mesec so morali namreč izravnati in prilagajati sredstva za osebne dohodke po obratih in s tem negativno posegali v delovanje temeljnega instrumenta sedanjega sistema.

V novem sistemu nagrajevanja naj bi delavce razporedili po delovnih mestih na osnovi objektivnih kriterijev kot: sposobnost delati na več agregatih, pazljivo ravnavati s proizvodnimi napravami, red na delovnem mestu in tehnološka disciplina, stalna pripravljenost za opravljanje nujnih del itd. Tako ocenjevanje naj bi zajelo vse zaposlene, opravljali pa naj bi ga vodje dela.

Mesečni osebni dohodek naj bi bil po novem sistemu nagrajevanja odvisen predvsem od rezultatov dela posameznika. Osnove za obračun OD naj bi bile: kategorija rednega delovnega mesta, stopnja dosežene ocene in doseženi učinek dela. Obenem bi prekinili tudi z dosedanjim praksom, ko so sredstva za osebne dohodke prilagajali obračunu po posameznih obratih.

V novem sistemu nagrajevanja naj bi ukinili tudi vse

dodatake, ki niso odraz neposrednega uspeha dela posameznika in vsa dela po pogodbah, ki naj se odslej opravljajo v rednem ali nadurnem času. Nadurno delo je dovolj stimulirano tudi za te vrste opravil.

Najnjižo osnovo osebnega dohodka naj bi zagotovili tako, da bi ocenili vrednost najnižje obračunske osnove, ne pa odpravljali najnižje kategorije. Če pa bi želeli uskladiti porast živiljenjskih stroškov z osebnimi dohodki, bi to ne opravili s povišanjem vrednosti obračunske osnov v odstotkih, ampak bi dodali enake zneske vsaki kategoriji.

Bistvo novega sistema nagrajevanja v železarni je torej v tem, da se delavcu-samoupravljavcu, odpirajo nove možnosti: ob večjem delovnem učinku in delovnem uspehu večji osebni dohodek.

D. Sedej

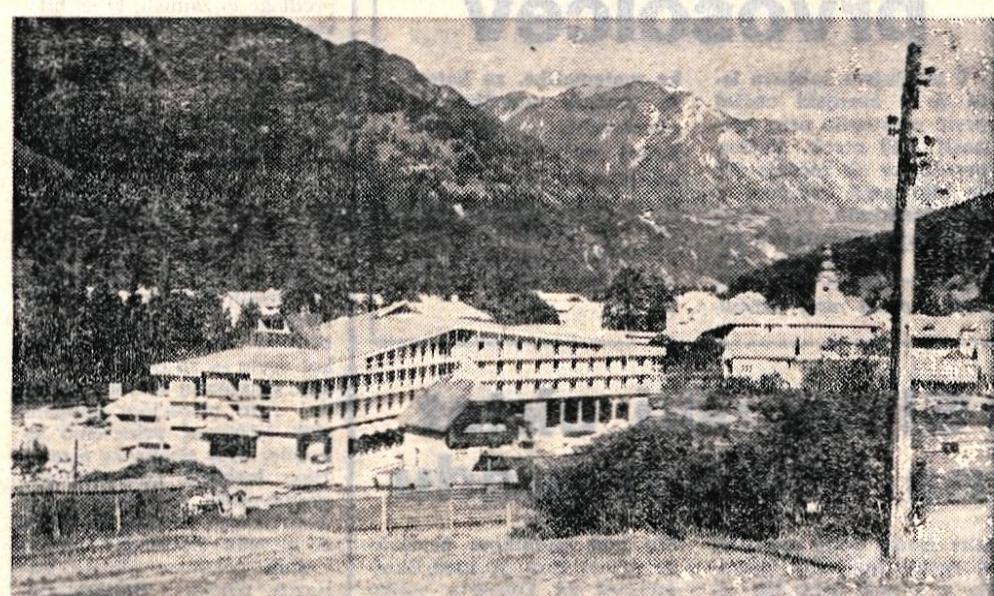
## Modna konfekcija Krim Ljubljana

Delovna enota Kranj sprejme

### 17 kvalificiranih šivilj - krojačev ali pa tudi priučene šivilje

Možnost dobrega zasluga od 900 do 1250 din meščno. Povrnemo tudi stroške prevoza.

Ponudbe je treba poslati na naslov: Krim, DE Kranj ali osebno v pisarni obrata od 6. do 14. ure.



Delavci SGP Sava z Jesenic dokončujejo v Kranjski gori velik hotel, ki bo last gostinskega podjetja Hoteli Gorenjska z Jesenic. V njem bo prostora za 260 gostov. Za razvedrilo gostov bo v zgradbi avtomatsko kegljišče in pokrit bazen. Računajo, da bo hotel opremljen z vsem potrebnim do zime. — Foto: B. Blenkuš



Rojstna hiša najbolj znanega gorenjskega ljudskega pesnika iz 19. stoletja Vojteha Kurnika v Tržiču. V pritličju je etnografska in nogavičarska zbirka tržiškega muzeja, vendar zaradi slabega stanja hiše ni odprt. Zato bo moral biti eden prvih finančnih posegov temeljne kulturne skupnosti Tržič v to starinsko stavbo, ki je že sama zase kulturnozgodovinski spomenik. Nekoč že javnosti dostopna zbirka mora to postati spet čimprej. Nadaljnji načrti tržiškega muzeja predvidevajo izpolnitve te zbirke in ureditev literarne zapuščine tega ljudskega barda. Morda bi veljalo razmisliti še dlje: prirediti vsakoletno srečanje današnjih ljudskih pesnikov in njihove izbrane pesmi objaviti v posebni zbirki. — ok — Foto: F. Perdan

## Tisoč prvošolcev

V letošnjem šolskem letu je v kranjski občini prvič prestopilo prag učenostni 1069 otrok. Večina prvošolcev ali točneje 848 je bilo pred vstopom v šolo testiranih. Testiranja je opravil Komunalni zavod za zaposlovanje. Teh tisoč prvošolcev je dobilo tudi zastonj nove učbenike.

ke matematike, za katere je plačnik temeljna izobraževalna skupnost Kranj odštela okoli 3,7 milijona starih din. V vsoči so zajeti tudi logični bloki in ploščice, ki jih prvošolci uporabljajo pri pouku moderne matematike.

## Slovenski oktet na loškem gradu

Jutri zvečer bodo prišli na svoj račun ljubitelji lepega petja v Škofiji Loka. Ob 18. in 20. uri bo namreč v galeriji na loškem gradu nastopil Slovenski oktet. Ker je od zadnjega gostovanja ambasadorjev slovenske pesmi v me-

stu pod Lubnikom preteklo že precej časa, je med škofjeločani za koncerta veliko zanimanja. Že predprodaja vstopnic kaže, da bo svetovno znani oktet privabil v galerijo na loškem gradu veliko število poslušalcev. — jg

# GLUHA LOZA

Naše naslednje misli ne bodo neposredno vezane na Dolinarjevo ime, katerega obletnice smrti smo se nedavno spoštljivo spomnili tudi v našem Glasu — vsekakor pa so na pokojnega kiparja vezane posredno. Kajti tudi on je moral okusiti nerazumljivo poniglavost naše Gluhe loze.

Kaj pa je to? Pisatelj Janez Trdina, naš gorenjski rojak iz Mengša, je v svojih »Bajkah in povestih iz Gorenjancev« pripovedoval o gozdnati gori, ki ni dala odmeva, če si še tako vpil vanjo. Zato so domačini vzeli gozdu ime — Gluha loza.

In tako tudi sloviti slovenski umetnik, nestor naših likovnikov, akademski kipar profesor Lojze Dolinar, redni član Slovenske akademije znanosti in umetnosti, ni našel ne razumevanja, ne odmeva na svoj predlog: hotel je v kranjski gimnaziji ustavljiv kiparski krožek, da bi ob zaključku svojega življenja, kot učitelj in mentor posredoval svoje znanje nekatereim mladim ljudem. Dolinarju seveda ni šlo za kak honorar, tudi material in modelirske orodje je bil pravljhen sam dati na razpolago — a na njegov predlog ni bilo odmeva. Le gluha loza...

Priložnost je sedaj, da znova obnovim nekatere svoje predloge, ki prav tako, kot Dolinarjevi, niso bili deležni ne odmeva ne realizacije. Bili so pa prav vsi spodbujeni z željo, da bi Kranj dobil kulturnejo podobo. In postal vreden imena — Prešernovo mesto. Ne le industrijsko in trgovsko bogato, pač pa tudi kulturno bogato naj postane naše mesto. Po vsebinu in po vnanosti.

Ni prostora — pa bržas tudi potrebitnosti bralcev ni več — da bi v celoti obnovil predloge in zamisli, ki so bile vse po vrsti deležne le — gluhe loze... Zato bom le v kratkih posnetkih nekatere ponovil:

Prešernov gaj — predlagal sem uvedbo vsaj občasne čuvajske službe ali pa preureditve celotnega kompleksa v park zaprtega tipa (kar je povsed v svetu v navadi) — livade z brezami, ki hranijo v sebi koščice dveh največjih slovenskih pesnikov Franceta Prešerna in Simona Jenka in bi nam morale biti vsaj zato kot svete — so ostale, kot so bile, gmajna in drajna... Kaj naj v to prizorišče huliganških izživljanj prinesemo še koščice prve slovenske pisateljice Josipine Turnograjske, predvsem domačinke, iz avstrijskega Gradca in koščice prvaka slovenskih pripovednih pesnikov Matije Valjavca, rojaka s Srednje Belje, iz Zagreba?

Pesnikov nagrobnik — 119 let je že izpostavljen vsem vremenskim neprilikam. Bije ga kap z drevja, razjedajo

ga zimske zmrzali — lepega (toda žalostnega!) dne bo lep klasično oblikovan spomenik razpadel. Predlagal sem temeljito konzervacijo kamna, predlagal sem provizorično ostrešje vsaj v zimskem času — a nič, le gluha loza... Na smartinskem pokopališču imajo dve kulturni znamenitosti, za katere pa le malokateri Kranjčan ve: nagrobnika z vklesanimi Prešernovimi verzji priateljem Francetu Julianiju in Juriju Kalanu. Posebno prvi, vzdahn v steno nekdanje mrtvašnice, iz leta v leto bolj propada. Predlagal sem strokovno konzervacijo in vzdavo v cervenov steno, če že ne prenosa občnih plošč v Prešernov spominski muzej — a zopet nič, niti odmeva, kaj šele kakega ukrepanja...

Javno (vse predloge sem v času preteklih desetih let objavljil v Glasu — torej dovolj naglas!) sem se zavezal tudi zato, da bi ustrezni občinski organ oziroma njegova komisija, ki skrbi za pojmenovanje novih ulic in menda tudi za pojmenovanje nekatereim starih, upoštevala pri svojem delu tudi imena iz slovenske kulturne zgodovine, ki pa so na Kranj ali na Gorenjsko posebno navezana. Tako nimamo ulice Josipine Turnograjske (Ljubljana jo ima), nimamo Trdinove, Medvedove, Finžgarjeve, Kersnikove, Aleševčeve, Vodnikove in Vegove ulice (Ljubljana pa se diči z imeni teh Gorenjc!). Naštevanje bi šlo lahko v nedogled. Saj bi bilo prav, kako kranjsko ulico pojmenovati tudi po kakem zaslужnem županu, gospodarstveniku ali politiku iz dobe narodnognega prebujenja. In misel, naj bi se ulice starega mestnega jedra imenovale po starih zaslужnih možeh, ulice novega Kranja pa z imeni junakov iz narodnoosvobodilnega boja. Seveda, tudi ta predlog ni bil deležen kakega odmeva. Sprizajnil sem se že z gluho lozo...

In še in še sem predlagal — seveda že z zavestjo, da je vse zaman — postavitev spomenika »Hvala srbskim majkam«, s katerim bi se vsaj simbolično oddolžili Srblom, ki so tako gostoljubno

in zares bratsko sprejeli gorenjske izgnance v letu 1941. Predlagal sem vzdavo ustrezni spominski plošč (ne oltarčkov) in hiše v Kranju, kamor je češče zahajal naš Prešeren. Po vnanje bi bilo tako obeleženo Prešernovo mesto! (Duhovna podoba mesta, ki naj bi bila tudi prešernovska žlahtna in vzporedna z mestnim licem — potrebuje posebno obravnavanje in ne sodi v ta skromen okvir, ki se omejuje bolj na vnanje stvari.) — potem sem hotel, da bi bil tlakovan prostor pred Prešernovim gledališčem lep, kulturnen trg (ime naj bi dobil po arhitektu Plečniku!), a ne parkiriščel — Predlagal sem tudi obnovo mestnega vodniaka, ki je bil nekoč v okras glavnemu trgu v Kranju. Jezila me je zanemarjenost kanjona Kokre, ki postaja vedno bolj smetišče — ne pa negovana naravna znamenost — sredi mesta, tik hotela, v katerem bivajo tuji. Jezila me je vandalska »krasitev« vseh sten, stebrov in ograj s kričecimi lepaki. In tako dalje. Le gluha loza, iz katere ni odmeva.

Resda niso te stvari velike in pomembne in tudi ne takoj drage kot novi hoteli, trgovske hiše in prezidave lokalov. Denarja bi realizacija prejle naštetih in drugih predlogov ne zahtevala mnogo. Pač pa več uvidevnosti, razumevanje, dobre volje in tudi kanec čuta odgovornosti pred bodočimi rodovi.

Kranj bi pa le postal tudi po vnanjem nekoliko bolj kulturno mesto. Z realizacijo nekaterih predlaganih zamisli, s toplino prisrčnosti in z lepoto vedut in vrtov — bi Kranj dobil novo potrditev, da je najlepše slovensko mesto — po naravnih legi in pokulturnosti, ki jo izzareva s Prešernovim imenom!

**Crtomir Zorec**

**P. S.:** Predlogi niso bili in tudi zdaj niso na nikogar dočeločno naslovljeni. To bodo prizadeti že sami vedeli. Sam pa nič ne morem, ker nimam v rokah ne škarij ne blaga. Le bolé in motijo me nekateré stvari — le zato tako vztrajno, čeprav brez upa zmag, kličem v gluho lozo...

## TELEGRAFI

aktivna moč je programirana moč

samo novi mixal ima aktivno moč

novi mixal te dni

pri vašem trgovcu

»zlatorog« maribor

**45** Miha Klinar

# Aprilsko sporočilo 1941

## Predigra

ZA NAPAD NA SOSEDE  
POTREBUJES OLJE, ROPAR!  
A MI BIVAMO OB CESTI,  
KI K OLJU PELJE

(Bertolt Brecht, Bericht der Serben)

O tem Chamberlainovem stališču in stališču britanske vlade do predloga Sovjetske zveze, je Churchill zapisal:

»Sovjetski predlog, da bi sklicali konference šestih sil (proti Hitlerjevi agresivnosti), so sprejeli hladno in ga pustili v nemar.«

Tudi o tem, kako so potekala pogajanja, je Churchill zapisal:

»Namesto tega (resnih pogajanj — prip. M. Kl.) je sledil dolgotrajen britansko-francoski molk. Medtem so pripravljali polovične ukrepe in dobro preudarjene kompromise. To zavlačevanje je bilo za Litvinova usodno. Njegov zadnji poizkus, da bi spravil zadevo z zahodnimi silami do jasne odločitve, je bil (po zahodni krvidi) obsojen na neuspeh. Naš (britanski) kredit je bil zelo nizek. Varnost Rusije je terjala čisto drugačno zunanjou politiko.«

Zahod je direktno ali indirektno podpiral sovraštvo vlad Romunije, Poljske, baltskih držav in Finske (ki je v tem času utrjevala Aalandske otote v sporazumu s Svedsko, da bi blokirala sovjetsko brodovje v Finskem zalivu) ali pa bil 'indiferent' do protiboljševiškega sovraštva teh dežel, ki so, kakor vemo, nastale tudi kot del belogardistične kontrarevolucionarne zarote in zahodne intervencijske vojne proti Sovjetski zvezi v prvih petih letih po oktobrski revoluciji. Rusija ni imela samo meje z Romunijo in Poljsko, marveč tudi z Litvo, Letonsko in Estonsko ter Finsko, vlade teh držav pa so bile avtoritativne in sovražne do Sovjetske zveze, čeprav so bile le

## UBOGI LAZARI IN GRANICARJI IMPERIALISTIČNIH KAPITALISTIČNIH VELESIL.

Nemški vdor preko Litve in baltskih držav je bil Sovjetski zvezi prav tako, če ne še bolj nevaren, kakor vdor preko Poljske ali preko Romunije čez Madžarsko. O tem pa zahodni velesili nista hoteli nič slišati, čeprav je tudi Daldier govoril (11. maja), da bi bilo 'zavezništvo s Sovjetsko zvezo zaželenjeno'. Kakšno, so govorili

francosko-britanski odgovori na sovjetske predloge ali točneje na sovjetske protipredloge prvočim britanskim predlogom. Na angleške protipredloge na sovjetske protipredloge je moralna Rusija zaradi svetovne javnosti preko agencije Tass zavzeti svoja stališča in jih 9. maja tudi objaviti, ker so sovjetska stališča v zahodnem tisku že izkriviljali:

### TASS 9. MAJA 1939

»Po informacijah, ki smo jih prejeli iz Londona, je angleška agencija BBC preko radia sporočila angleški odgovor na sovjetske predloge: 1. Sovjetska zveza mora prevzeti garancijo za vsako posamezno sosednjo državo. 2. Anglija se obvezuje, da bo nudila Sovjetski zvezi pomoč, če bi zaradi izpolnjevanja s svoje strani danih garancij stopila v vojno. Na podlagi izjav prijstojnih sovjetskih krogov agencija Tass sporoča, da V BRITANSKEM RADIU OBJAVLJENO SPOROCILA BBC NE ODGOVARJA STVARNIM DEJSTVOM (resničnim angl. predlogom). Sovjetska vlada je res prejela 8. maja 1939 'protipredloge' britanske vlade, s katerimi se strinja v celoti tudi francoska vlada. Ti predlogi ne povedo, da mora Sovjetska zveza garantirati za vsako sosednjo državo posebej. V britanskih predlogih je rečeno, da mora SOVJETSKA ZVEZA NEMUDOMA POHITETI NA POMOC VELIKI BRITANII IN FRANCII V PRIMERU, ČE BI SE TI DVE DRŽAVI ZAPLETLI V VOJNO V SKLADU S SVOJIMI GARANCIJAMI, KI STA JIH DALI POLJSKI IN ROMUNIJI. BRITANSKI PROTIPREDLOGI PA NE VSEBUJEJO V NAPSOTIJU S PREJŠNJIM NICESAR O KAKI POMOCI, KI BI JO MORALI NUDITI SOVJETSKI ZVEZI NA PODLAGI OBOJESTRANOSTI, ČE BI SE NA PODOBEN NACIN ZAPLETLA V VOJNE OPERACIJE, napadena od katerekoli vzhodnoevropske države.«

To Tassovo sporočilo je zahtevalo enake obojestranske pravice in obojestranske obveznosti in dolžnosti in je 10. maja 1939 sprožilo v Spodnjem domu britanskega parlamenta pojasnila s strani opozicije, vlada pa se je izgovarjala, da je sovjetska agencija Tass 'očitno naročila razumela britanske protipredloge'. Tako je dejal

### CHAMBERLAIN

in potem omenil, da je britanska vlada dala garancije za nekatere vzhodnoevropske države, ne da bi povabila sovjetsko vlado k direktni

soudeležbi, ker bi 'se lahko iz tega razvile neizogibne težave'.

»Britanska vlada je samo zato predlagala, da bi Sovjetska zveza sama podobno kakor britanska dala garancijsko izjavo in sicer v takem smislu, da bi Sovjetska zveza s svoje strani izrazila pripravljenost priskočiti na pomoč na zahtevo v primeru, če bi bili Velika Britanija in Francija pri izpolnjevanju svojih obveznosti že zapleteni v spopad s sovražnikom.«

Tako se je izmikal Chamberlain, potem pa precej zvito citiral Stalinove besede, izrečene na XVIII. kongresu VKP (b), kakor se je pred vojno imenovala KP Sovjetske zveze, češ da je 'SZ zveza sleherni trenutek pripravljenja pomagati napadenim narodom in žrtvam agresije'.

»Sovjetska zveza je skoraj istočasno (19. marca 1939) predlagala mnogo obsežnejši in precej trd predlog o sklenitvi trojne zveze med Veliko Britanijo, Francijo in njo, ki bi NE GLEDE NA VSE MOREBITNE PREDNOSTI TAKEGA ZAVEZNISTVA PRAV LAJKOVPOVZROCIL PRAV TAKO VELIKE TEŽAVE, ki pa bi se jim VELIKA BRITANIIA RADA IZOGNILA.«

Chamberlain je še govoril o tem. In tudi britanski zunanjji minister lord Halifax, le da je ta svoja 'pojasnila' povedal sovjetskemu poslaniku. Halifax in Chamberlain, oba sta se izmikala jasnim odgovorom o 'obojestranskih obveznostih', o obojestranskih pravicah itd. ki so se zdele sovjetski strani (in so tudi bile, kar mora priznati tudi Churchill) dvomljive ali vsaj pomajkljive, kakor so 11. maja 1939 pisala (AdG. str. 4064 A)

### IZVESTJA O POMANJKLJIVOSTI OBOJESTRANosti

z naslednjimi utemeljitvami:

»Anglija se v svojih predlogih ne meni za vprašanje sklenitve skupnega pakta o medsebojni pomoči med Anglijo, Francijo in Sovjetsko zvezo ... V kombinaciji (kakršno predlaga Anglija) je Rusija v neenakem položaju. Njene obveznosti naj bi bile iste kakor francoske ali angleške, ne da bi angleški predlogi omenjali rešitev najbolj pomembnega vprašanja, namreč učinkoviti odgovor na napad in čas začetka te protiakcije, ki po angleških predlogih odvisi od odločitve Anglije in Francije, Rusija pa naj bi o tem ne odločala in bi smela preiti v protiakcijo šele po odločitvi Anglije in Francije, glavno breme pa bi — glede na geografsko lego — morala nositi Sovjetska zveza.«

## Gostinsko in trgovsko podjetje CENTRAL KRAJN

### sprejme v uk:

2 učenca  
za poklic natakar

1 učenca  
za poklic kuhar

Učna mesta so v hotelu Bor v Preddvoru

### in sprejme v redno delovno razmerje:

1. več natakarjev

2. več kuharjev

3. prodajalca  
za trgovino na Jezerskem.

Prijave sprejema splošni sektor podjetja Kranj, Maistrov trg 11.



## LOVSKA DRUŽINA ŠENČUR — KRAJN

prireja v prostorih Gorenjskega sejma  
Majdičev log — hala B

## veliki lovski ples

pokrovitelj gostilna Blažun Kranj

v soboto, 18. septembra od 19. do 1. ure in v nedeljo od 15. do 24. ure.  
Zabaval vas bo ansambel Bendžo 5 — Veseli lovci

V nedeljo bo nagradno tekmovanje v streljanju z zračno puško

NAGRADE: 1. odstrel srnjaka  
2. odstrel srne  
3. srna mladič

Začetek tekmovanja ob 10. uri.  
Postreženi boste z lovskimi in domačimi specialitetami ter s kvalitetno pičajo.  
Priredite bo v vsakem vremenu!  
Rezervacije sprejema gostilna Blažun — Franc Grašič, Kranj, Cesta talcev 7, ali po telefonu št. 22-001.

Vsi lovci in občani vladljivo vabljeni!



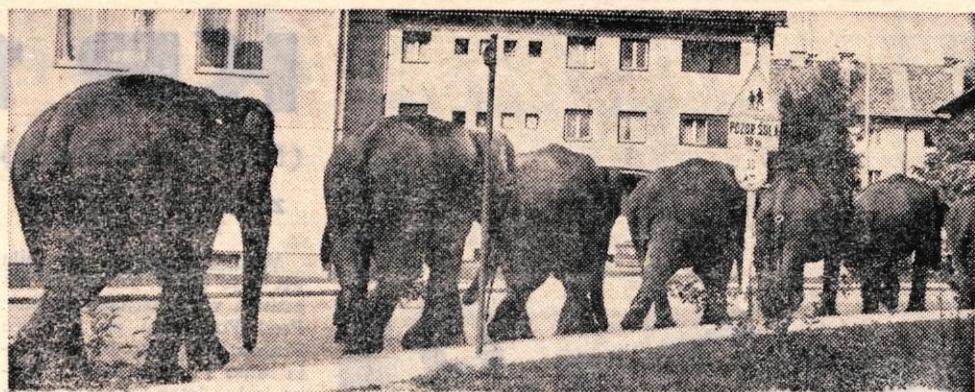


V Begunjah in okolici še vedno govorijo o jubilantki Heleni Pretnar, ki je ta mesec slavila stoletnico rojstva. Časopisi so precej vrstic posvetili jubilantki, tokrat pa bi rad opisal moje srečanje s Heleno pred dvema letoma.

Tajnik društva upokojencev Begunje me je 1969. leta opozoril, da je Helena Pretnar najstarejša Begunka. Nekega dne sem se pozno popoldne oglasil na njenem domu. Sedela je na vrtu za hišo in klicala ptice z dreves. Na dlani je imela strte orehe. Na moje veliko presenečenje so z dreves prileteli ptičji in brez strahu jemali hrano z dlani.

»Kaj se čudite?« je dejala Marija Banovec, hčerka Helene Pretnar, ki živi v Ljubljani in je bila tedaj na počitnicah doma v Begunjah, »tudi jaz sem privadila siničke, da mi jedo z dlani.« Strla je oreh, iztegnila dlani in začela vabiti ptice. In res je kmalu priletela sinička in kljuvala v oreh, ki ga je Marija držala v roki.

»Z mamo sva tako navadili siničke, da nama že zdogaj zjutraj trkajo na okno, če pa je okno odprto, priletijo celo na posteljo,« je dejala Marija, medtem ko je sinička še kar naprej obirala oreh. — Foto: J. Vidic



Včeraj in danes je Kranj v znamenju mehiškega cirkusa. Sloni so veličastno korakali po kranjskih cestah. »Cirkus« pa so imeli tudi delavci KŽK, obrat klavnica, z bikom, ki ni hotel pod nož... V pondeljek dopoldne je namreč iz kranjske klavnice ušel okoli 600 kg težak bik in nekajkrat preplaval Savo. Mesarji so imeli kar celo uro opravka, preden so bika ujeli in ga čez kranjski most spet prignali nazaj v klavnico. Pred leti je za podobno atrakcijo poskrbel bik, ki pa si je privoščil predstavo ob 14. uri, ko je na savskem mostu največ ljudi — Foto: F. Perdan



## Življenje in delo na hribovskih kmetijah (15)

# Pridelovali smo semena trav

Dokler so bile še slammate strehe, so za škope gojili jarož, ki je imela finejšo slamo. Takih škopnikov so porabili zelo veliko. Slammate strehe so se pri nas obdržale najdlje na kozolcih. Danes jih že težko kje najdemo. Stari ljudje so jih zelo »obrajtali« in so se jesili, ko so mladi začeli kriti strehe z opeko. Pod slammato streho se ohrani bolj enakomerna toploplota; v Angliji še danes tako pokrivajo moderne počitniške hišice. Seveda pa ima taka streha tudi svoje slabe lastnosti, posebno zaradi nevarnosti požara.

Pozneje smo škopnike delali samo še iz pšenične slame za povezovanje fižola na njivi.

Z mlatilnico smo pri nas mlatili tudi proso. Le malo se spominjam, da so ga nekoč meli s konjem. Fižol pa smo otepali tako, da smo dolgo lestev položili čez dva tesarska stola in s fižolovimi snopki udarjali po lestvi, da je odletelo stročje in se tudi odprlo.

Proso smo želi drugače kot žito. Da se ni preveč melo, je vsak snop obležal tam, kjer je bil zavezan. Tudi nakladali so ga previdno in takoj odpeljali na pod. Očiščeno proso smo znosili na ispo in ga tam razgrnili v tanko

plast, ki smo jo hodili vsak dan premešavati z grabljami. Ko je bilo suho, smo ga še enkrat zveli in nato spravili v kaščo. Tako smo sušili tudi ajdo, če je bila slabo suha. V kašči, kjer se hrani žito, je moral biti zmeraj prepriškozski dve zamreženi okni, sicer so se radi zaredili moljki, ki lahko uničijo ves pridelek. O moljih v gospodinjstvu pa se je govorilo tako, kot včasih o ščurkih in ušeh, posebno, ker je bila nevarnost, da se zaneso z žitom še k sosedom.

Ko smo omlatili oves, smo težko čakali dežja, saj smo le ob dežju utegnili obnoviti naša ležišča s svežimi plevami. Najprej smo pleva ročno

zretali (»zrejtali«), da je šlo ven čimveč prahu. Nato smo sparali in spraznili vsak svojo plevnico in jo krepko stresli, da je šel iz nje ves prah, potem pa jo napolnili s svežimi plevami in zašili odprtino s hodičnim sukancem. Če je zmanjkalov ovsenih plev, je bila dobra tudi zrezana ovsena slama. Vselej smo nabasali, kar se je najbolj dalo, zato smo potem prve tedne spali visoko kot grofje, dokler se niso pleva spet unesle, stisnile.

Zimnice smo nabavili še nekaj let pred zadnjim vojno, fantje pa so morali še počakati, da so jih priženili.

V začetku avgusta se že začnejo košnja prve otave. Otave je običajno dosti manj kot sena, zato smo jo takoj po košnji zgrabil na manjše zagrabke, da je bilo dela z obračanjem manj. Razen daljše trave, ki jo nakosijo po njivah, nakladajo vso otavo kar v visoke dvojne lojtrnice; ker se kratka trava ne da trdno naložiti na voz, jo samo zmečejo med lojtre in potlačijo. Zaradi močnejše rose in daljših noči je treba otavo vsako popoldne dati v kupe, da se naslednji dan hitreje suši. Otaiva mora biti spravljena do malega šmarna (8. septembra). Kdor je ne spravi do tega dne, so rekli včasih, jo mora sušiti na peči.

Nekaj let pred drugo svetovno vojno so tod organizirali neki krožek za pridelovanje travnih semen. To je nadzorovala kmetijska zveza v Ljubljani. To seme se je dobro prodalo. Vsak kmet se je sam odločil, katere vrste trav bo prideloval. S tem so imeli veliko veselje in kmalu so poznali po imenih vse vrste trav. Drugače pa so bili naši kmetje precej samozavestni in niso preveč »obrajtali« učenih strokovnjakov. Trdili so, da čim več bo študiranih ljudi, tem slabše bo za kmeta, ker samo plačo vlečejo, delajo pa nič. Nekoč je prišel k enemu od kmetov mlad strokovnjak, da bi pregledal semenske travne rumeneti.

Marija Frlic

(Prihodnjic naprej)

**Gorenjski kraji in ljudje**



Ford z modro zeleno streho in jabolkami v prtljažniku. Posnetek, ki ga je France napravil med Radovljico in Lescami.

## TELEGRAMI

aktivna moč v najmodernejšem  
pralnem sredstvu  
samo novi mixal ima aktivno moč  
novi mixal te dni  
pri vašem trgovcu

»zlatorog« maribor

SOBOTA, 18. IX. 1971  
OB 16. URI V BOHINJU PLANŠARSKI VEČER  
NEDELJA, 19. IX. 1971 OB 11. URI KRAVJI BAL  
VAMI TURISTIČNO DRUŠTVO BOHINJ

# KR 140 — 30

## (Nadalj. s 1. strani)

### ZA NAS SO DOBRA KAR TISTA PO 140

Malo pozna sva že bila prejšnjo sredo, ko sva se odpravila v radovljisko občino. Pred Podvinom pa mi reče France: »Kaj, ko bi pogledala malo v nasad Resje, kakšna je kaj letos letina jabolk?«

»Prav. Načrt se nama je že tako malo podrl, pa poglejava, sem se strinjal.«

Železna vrata žične ograje na vrhu skakalnice so bila odprta. Ob 11.30 sva se pripeljala pred skladišče in počasala delavce gradbenega podjetja Sava, kje bi lahko dobila vodjo. Zvedela sva, da je dopoldne odšel v Poljče.

»Smola, nič ne bo s podatki, kako bo letos z letino,« sem razmišljal. »Malo poglejava po nasadu, podatke pa bova skušala dobiti v kmetijski zadrugi,« sem predlagal.

Dve starejši ženski sta na ju ob belem fordu z modro zeleno streho zavedno opazovali, ko sva se pogovarjala z delavci, ki so betonirali temelje za podaljšek skladišča.

»Ali bi radi jabolka?« ju je poprašal France.

»Ja. Po koliko pa so?« sta vprašali.

»Od 140 do 450 starih dinarjev,« je v šali odgovoril France.

»No, za nas so dobra karista po 140,« sta odgovorili.

»Zal vam midva ne bova mogla postreči,« sva povedala in pojasnila, da sva prisla le malo vprašat, kako bo letos s prodajo.

Za skladiščem sva potem opazila še tretjo, nekaj mlajšo predstavnico nežnega spola. Čudno vznešenirjena je hitela metati jabolka v mrežo, potem pa hitro stekla k onima dvema.

Napotila sva se globlje v sadovnjak in nestrokovno ugotovila ter se čudila, kako polna so letos jabolka. Razmišljala sva, kako je strokovnjakom plantaže Resje uspela takšna letina in France je napravil nekaj posnetkov, ko je pri skladišču nekaj volto zabobnelo. Kot bi nek

do stresel jabolka v prtljažnik avtomobila. Bila sva prepričana, da se je med tem vrnil vodja in dal ženskam jabolka. Da ga ne bi zgrešila, sva se hitro vrnila k skladišču.

### FORD JE NAGLO ODPELJAL

Sele ko sva ugotovila, da vodje še ni in opazila, kako ženske hitijo obirati jabolka, se nama je zazdela, da s tem obiskom in nakupom jabolk nekaj ni v redu. Narejeno neprizadeto sva se sprehabala po sadovnjaku in iskala priložnost, kako bi jih ujela v skrito kamero. Bile so hitre in pridne pri obiranju. Prepozna sva bila. Nenadoma so se odločile za odhod. Ford je odpeljal. Tako sva imela le številko, ki sva si jo že pred tem zapisala.

»Greva,« sva se strinjala. »Bova videla, kje se bodo ustavila ta na hitro nabранa jabolka.«

»Tako, tako,« so godrnjali delavci gradbenega podjetja Sava.

Tako se je začela akcija. Če ženske ne bi še enkrat premamilo polno drevo ob cesti, kjer so se še za hip ustavile in nabrale za slovo še nekaj jabolk, bi se gotovo izmuznilo. Tako pa sva jih v Radovljici dohitela. Peljale so proti Lescam. Medtem je France naredil leteči posnetek. Ford se je ustavil pri Murkini trgovini v Lescah. Mlajša, ki je vozila je najbrž nekaj nakupovala.

### PROTI JESENICAM

Čez kakšnih deset minut je ford odpeljal. Toda le do za pornic. Zaradi prihoda vlaka je bila cesta proti Bledu oziroma proti Jesenicam zaprta. Tako smo čakali v koloni. Ženske pa so se naveličale ali pa ugotovile, da jim neznanca, ki sta jim v sadovnjaku za šalo ponudila jabolka, sledita. Ford je zapeljal iz kolone proti železniški postaji. Dohitela sva jih pred križiščem, kjer je z gorenjske ceste odcep za Lesce. Po glavnih cesti je potem ford s

prek 100 kilometri na uro drvel proti Jesenicam. Tako smo malo pred 13. uro prišli na Jesenice.

Po nekaj ovinkih se je ford ustavil pred hišo s tablo Mencingerjeva 2. Tu so torej pristala na hitro in na črno nabranja jabolka s plantaže Resje pri Podvinu.

### DRAGA OZIMNICA

Razmišljaj sem, da so morada ženske hotele le nekaj jabolk poskusiti, da bi se potem laže odločile za nakup. Vendar sem takšne misli hitro zavrnil. Kdor namerava kupiti jabolka za ozimnico, bo poskusil enega ali dva, jih morda nekaj vzel domov, da jih bodo še domači poskusili, potem pa se bo odločil. Kdor pa naskrivaj nabere vsaj zvrhani gajbici in nekaj mrež jabolk, ta jih bo po malen lahko poskušal kar lep čas.

Popoldne sva obiskala vodjo delovišča Resje Jožeta Avseneka in ga poprašala o letosnji letini. (Zapis o njej je bil objavljen v Glasu v sobotni številki). Pojasnil nama je tudi, da v sredo dopoldne na plantaži niso prodajali jabolk in da ni nikomur dovolil, da si jih lahko po mili volji sam nabere nekaj deset kilogramov.

Jabolka sploh še nismo začeli obirati, prodajali pa jih bomo šele po 20. septembru. Sicer pa je tako, da kupcem sploh ne dovolimo, da bi sami obirali jabolka. Če bi to dovolili, bi bila plantaža v nekaj letih uničena.

Vsako leto, ko obiramo jabolka, na takšne, ki bi si sami radi »nabrali« zalogu, pazili miličnik. Kogar zalotimo, mora plačati 3 kratno ceno, po stoppek za prekršek pa je stvar sodnika. Tako bomo ukrepali tudi letos.«

- Draga ozimnica, kajne?
- Sicer pa draga le za takšne, ki misljijo, da si jo lahko sami »naberejo«, ker imajo dovolj velik avto.

**Novinar: A. Zalar  
Fotoreporter: F. Perdan**

### Tekstilna industrija

## TEKSTILINDUS KRANJ

sprejme za dvoizmensko obratovanje za različna dela v proizvodnji

večje število delavk in delavcev  
za priučitev

Kandidati naj oddajo pismene ponudbe ali se osebno zglasijo v kadrovskem sektorju podjetja. Nastop dela je možen takoj.

# Uradni vestnik Gorenjske

LETNO: VIII.

Številka 21

Občine: Jesenice, Kamnik,  
Kranj, Radovljica, Škofja  
Loka in Tržič

205.

Na podlagi 70. člena statuta občine Kranj in v zvezi s I. točko odloka o premijah za kravje mleko za čas od 1. januarja do 30. septembra 1971 (Uradni list SRS, št. 28-206/71) ter III. točko odloka o premijah za kravje mleko v letu 1970 (Uradni list SRS, št. 16-91/70) je skupščina občine Kranj na seji občinskega zbora in zborna delovnih skupnosti dne 9. 9. 1971 sprejela

## ODLOK

**o premijah za kravje mleko za čas od 1. januarja do 30. septembra 1971**

1. člen

Po izvršenem fluorografinjanju se morajo pozvane osebe odzvati individualnemu pozivu na kontrolni pregled pristojnega upravnega organa za zdravstvo ali pooblaščenega zdravstvenega zavoda.

5. člen

Svet za zdravstvo in socialno varstvo skupščine občine Kranj je pooblaščen, da izda za izvajanje tega odloka natančnejše predpise in druge ukrepe.

6. člen

Z denarno kaznijo do 300 din se kaznuje za prekršek, kdor se ne udeleži fluorografinja ali kontrolnega pregleda, ali kdor sicer ovira izvajanje tega odloka in na njegovi podlagi izdanih predpisov in ukrepov.

7. člen

Ta odlok stopi v veljavo naslednji dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.

## ODLOK

**o obveznem rentgenskem slikanju (fluorografinju) prebivalstva v občini Kranj v letu 1971**

1. člen

Zaradi preprečevanja in zatiranja tuberkuloze se izvede obvezno fluorografinjanje vseh prebivalcev v občini Kranj, ki so rojeni leta 1947 ali pred tem časom.

2. člen

Fluorografinjanje je brezplačno. Stroški fluorografinjanja gredo v breme skupnosti zdravstvenega zavarovanja Kranj.

3. člen

Čas fluorografinjanja določi svet za zdravstvo in socialno varstvo skupščine občine Kranj.

**Komisija za volitve  
in imenovanja  
skupščine občine Tržič**  
razpisuje prosto delovno mesto

**načelnika oddelka za splošne  
zadeve in družbene službe  
skupščine občine Tržič**

**Pogoji:** visoka strokovna izobrazba pravne ali upravne smeri ter 8 let delovnih izkušenj.

**Ponudbe,** skupaj z dokazili o strokovnosti, sprejema komisija za volitve in imenovanja 15 dn. po objavi razpisa.

**Osnovna šola  
CVETKO GOLAR  
Škofja Loka**

**razpisuje  
prosti delovni mesti:**

**1. BIOLOGA  
(P ali PU)  
za nedoločen čas**

**2. KURJAČA-HISNIKA  
za določen čas od 15.  
10. 1971 do 30. 4. 1972**

**Stanovanj ni.  
Razpis velja do zasedbe  
delovnih mest.**

**Podjetje  
Gorenjska oblačila Kranj**

**ponovno objavlja prosto  
delovno mesto**

**skladiščnika gotovih izdelkov**

**Pogoji:** 1.: ekonomski ali komercialni tehnik z dvoletno prakso na ustrezem delovnem mestu, dvo-mesečno poskusno delo;  
2.: kvalificiran trgovec konfekcijske stroke s triletno prakso na ustrezem delovnem mestu, trimesečno poskusno delo.

**Kandidati naj pošljijo pismene ponudbe na upravo podjetja Gorenjskih oblačil Kranj do 27. septembra 1971.**

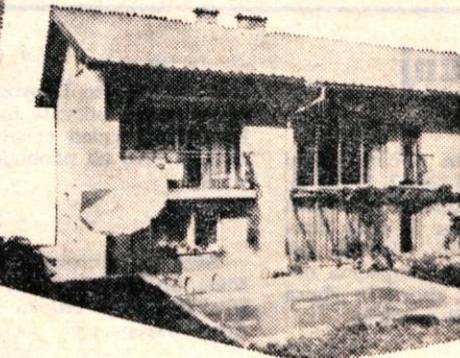
# KOTLI EMOTERM

OD 20.000  
DO 60.000  
KCAL/H

**7 tipov z  
vgrajenim  
bojlerjem  
ali brez**



**ZA VSAKO HIŠO**



**EMO**  
  
**CELJE**



**AVTO-MOTO DRUŠTVO  
Kranj**

obvešča vse ljubitelje moto-sporta, da bo zadnja finalna speedway dirka z mopedi za

**ODPRTO PRVENSTVO  
KRANJA**

v soboto, 18. septembra,  
ob 16. uri na dirkališču  
v Stražišču pri Kranju.

Vabimo vas, da si ogledate zadnjo prireditev v tej sezoni.

Vstop je prost.

## Planika

industrijski kombinat Kranj  
razpisuje licitacijo za prodajo

**TOVORNEGA AVTOMOBILA TAM 4500,** let.  
nik 1958 za izklenco ceno 10.000 din

Licitacija bo v pondeljek, 20. septembra, od 10. ure  
dalje v prostorih avto garaž podjetja Planika Kranj.

**OSREDNJA  
KNJIŽNICA  
občine Kranj**

razpisuje  
prosto delovno mesto

**VISJEGA  
KNJIŽNICARJA**

**Pogoji:** pedagoška akademija — knjižničarstvo, veselje za delo z mladino.  
**Rok za prijavo je 15 dni**  
po objavi.

## DOPISNA DELAVSKA UNIVERZA V LJUBLJANI

### VPISUJE V DOPISNE ŠOLE

- osnovno šolo (5., 6., 7. in 8. razred)
- administrativno šolo (dveletra)
- ekonomsko srednjo šolo (dopisno, kombinirano)
- tehničko šolo (za strojno, elektrotehničko, lesnoindustrijsko in kemijsko stroko)
- delovodsko šolo (za strojno stroko)
- poklicno šolo kovinarske stroke

### VPISUJE TUDI V DOPISNE TEČAJE

- nemškega in italijanskega jezika
- tehničkega risanja
- za skladiščnike
- za kontrolorje in preddelavce v kovinarski stroki
- za varnost pri delu (skupinski vpis v posameznih delovnih organizacijah)

**VPISUJEJO VSAK DAN od 7. do 14.30, ob torkih do  
18. ure ter drugo soboto v mesecu.**

Podrobnosti o sistemu dopisnega izobraževanja, učnem programu in pogojih za vpis boste lahko izvedeli iz prospeka za šol. leto 1971/72, ki vam ga pošljemo na vašo zahtevo.

S takojšnjim vpisom pridobite na času!

### SVOJ NASLOV NAPISITE S TISKANIM CRKAMI.

Za prospekt pošljite znamko v vrednosti 3,00 dinarje na naslov:

**DOPISNA DELAVSKA UNIVERZA, Ljubljana, Par-  
mova 39, telefon 312-133, poštni predel 106.**



**Založba Mladinska knjiga**  
NOVO na knjižnem trgu  
**MOJI SPOMINI**  
revolucionarja in politika MIHE MARINKA

Knjiga ni le popis enega izmed mnogih knapovskih življenj, ki so se začela nekaj pred prvo svetovno vojno, marveč so ti tako preprosto, neposredno in človeško napisani spomini predvsem živo pričevanje o vseh revirskih knapih, o njihovem životarjenju, o njihovih upih in njihovih bojih za drugačen, pravičnejši in boljši svet. To je posebna in prav dragocena vrednota avtorjevega pričevanja o sebi, čustveno najlepše strani v knjigi pa so tiste, ki jih je Miha Marinko posvetil spominom na svojo mater.

Knjiga stane 69 din. Kupite jo lahko v vseh knjigarnah, naročite pa pri akviziterjih, zastopnikih na šolah ali neposredno na naslov: Mladinska knjiga, Direktna prodaja, Ljubljana, Titova 3/III s priloženo naročilnico.

#### NAROCILNICA

Podpisani(a)

natančen naslov

zaposlen(a) pri

nepreklicno naročam knjigo Mihe Marinka MOJI SPOMINI.

Vsoto 69 din bom poravnal(a) takoj po prejemu računa in položice na tekoči račun založbe Mladinska knjiga, Ljubljana, 501-1-30/1.

Datum:

Podpis:

# mali oglasi

## PRODAM

Prodam PEČ NA OLJE preporod. Hain, Valjavčeva 7, Kranj

Prodam kombinirano OMA-RO, KAVČ, MIZICO in dva »FOTELJA«. Vprašati pri Vi-dicu, Begunjska 8, Kranj 4520

Prodam zložljiv ČEBEL-NJAK, neokovan vprežni VOZ, LES za kolarstvo in razno ORODJE za kolarsko in mizarsko obrt. Ferlan Vi-ka, 64224 Gorenja vas 22



še meni  
loško kavo  
iz nove pražarne

Prodam 3000 kosov PORE-LITA 5 cm. Šenčur, Pipanova 19 4581

Prodam 1000 kg ŽELEZA, premera 6 mm. Selo 22, Zirovica 4582

Prodam kamenje ali zame-njam za črno prst. Krišelj Janez, Zg. Bela 2, Preddvor 4583

Prodam KROMPIR za ozimico. Podbreze 75 4584

Prodam ELEKTROMOTOR 10 kW, 1000-litrski gnojnični SOD in leseno BRANO. Marhič, Strahinj 70, Naklo 4585

Prodam 6000 kg CEMENTA Anhovo 450. Nova vas 4, Pred-dvor 4586

Izdaja in tiska ČP »Gorenjski tisk« Kranj, Ulica Moše Pijade — Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Trg revolucije 1, stavba občinske skupščine. — Tek, račun pri SDK v Kranju 515-1-135 — Telefoni: redakcija 21-835, 21-860; uprava lista, ma-loglasna in naročniška služba 22-152. — Naročniška: letna 32, polletna 16 din, cena za eno številko 50 para. Mali oglasi: be-seda 1 din, naročniki imajo 10% popusta. Neplačanih oglasov ne objavljamo.

Prodam njivsko GRAŠICO in KRAVO, ki bo tretjič tele-tila. Srednja vas 41, Šenčur 4587

Prodam CEMENT in 100-litrski SOD. Naslov v oglasnem oddelku 4588

Prodam 10 let starega KO-NJA, težkega 560 kg. Srednja vas 45, Šenčur 4589

Prodam plemenskega VOLA, težkega 400 kg. Senično 27 pri Golniku 4590

Prodam večjo količino suhih macesnovih PLOHOV. Ogled v soboto popoldne in v nedeljo. Megušar Anton, Stirnik 4, Selca nad Škofjo Loko 4591

Prodam rabljeno dvodelno OMARO, KAVČ in »KOMODO«. Ogled po 15. uri pri Lašču, Partizanska 23, Kranj 4592

VALILNICA NAKLO raz-proda do 20. septembra KOKOSI za zakol po 15 din 4606

Prodam šest novih vezanih OKEN 180 x 150 z roletniki in z dvojno zapiro. Nasovče 25, Komenda 4607

Prodam večjo količino HRUSK tepk. Tiringer — Smarjetna gora 2 4593

## KUPIM

Kupim ELEKTRICNI MO-TOR 1 KM. Lahovče 26, Cerkle 4594

## MOTORNA VOZILA

Ugodno prodam FIAT 750, letnik 1970. Telefon 23-292 Kranj v popoldanskem času 4595

Prodam TAUNUS M 12, letnik 1964 in NSU 1000. Ogled v popoldanskih urah v AMD Železniki 4596

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1968 za 12.000 din. Kobi, Cesta 1. maja 53, Kranj, telefon 21-682 4597

## STANOVANJA

Družina z enim otrokom nujno išče ENOSOBNO STA-NOVANJE v bližini Bleda. Da nekaj predplačila. Naslov v oglasnem oddelku 4598

Iščem večjo SOBO ali sobo s kuhinjo v Kranju ali bližnji okolici. Naslov v oglasnem oddelku 4599

Moškemu oddam opremljeno SOBO. Naslov v oglasnem oddelku 4600

Kot SOSTANOVALKO spre-memo žensko. Vprašati v gostilni Benedik v Stražišču 4601

Oddam SOBO in KUHI-NJO proti predplačilu. Naslov v oglasnem oddelku 4602

## ZAPOSЛИTVE

Sprejemem MIZARSKEGA VAJENCA in DELAVCA za priučitev. Ogris Andrej, Trojjarjeva 9, Kranj, Kalvarija 4554

## OSTALO

V najem oddam GARAŽO na Kokrici, Cesta na Belo 9 4603

BALETNA SOLA KRAJN, delavski dom, vhod 4 ima BALETNI POUK vsak ponedeljek in torek od 17. ure dalje. Vpis je še mogoč. PIONIRSKA PLESNA SOLA začne s poukom v soboto, 18. septembra ob 16. uri 4604

Opozarjam eventualne kupce pred nakupom parcele na Cegelnici nad Kern Kati iz Kranja, Partizanska ulica, ker je sporna lastnina. Draksler Alojz, Ljubljana, Razpotna 2 b 4605

## ČESTITKE

FRANCETOVI MAMI iz Dupelj iskrene čestitke ob 60-letnici in še na mnoga leta — domači



## Kranj CENTER

15. septembra amer. barvni CS film SKRIVNOSTNA JU-STINA ob 16., 18. in 20. uri

16. septembra amer. barvni CS film SKRIVNOSTNA JU-STINA ob 16., 18. in 20. uri

17. septembra amer. barvni film BULLITT ob 16., 18. in 20. uri

## Kranj STORŽIČ

15. septembra italij. barvni CS film ZA DOLAR VEČ ob 16., 18. in 20. uri

16. septembra amer. barvni CS film OAZA SMRTI ob 17.30 in 20. uri

## Tržič

15. septembra angl. barvni film BAGDADSKI TAT ob 18. in 20. uri

16. septembra angl. barvni CS film ORLÍ NAD LONDO-NOM ob 18. in 20. uri

17. septembra angl. barvni CS film ORLÍ NAD LONDO-NOM ob 18. in 20. uri

## Kamnik DOM

15. septembra franc.-italij. barvni film DIABOLIK ob 17.30

16. septembra franc.-italij. barvni film DIABOLIK ob 18. in 20. uri

17. septembra franc.-italij. barvni film DIABOLIK ob 18. in 20. uri

## Radovljica

15. septembra amer. barvni film ODISEJEVE PUSTO-LOVŠCINE ob 18. uri, franc. barvni film ČAS VOLKOV ob 20. uri

16. septembra amer. barvni film DOBER VECER, GO-SPA CAMPBELL ob 20. uri

17. septembra amer. barvni film WILLIE BOY ob 20. uri

## Jesenice RADIO

17. septembra amer. barvni film ALARM — SATELIT 02

## Kranjska gora

16. septembra amer. barvni film ČLOVEK, IMENOVAN JUNAK

## Škofja Loka SORA

15. septembra amer. barvni film SESTANEK S SMRTJO ob 18. in 20. uri

16. septembra amer. barvni film EDINA IGRA ob 18. in 20. uri

17. septembra amer. barvni film TARZANOVO IZZIVA-NJE ob 18. in 20. uri

## Železnični OBZORJE

15. septembra amer. barvni film EDINA IGRA ob 20. uri

17. septembra angl. barvni film KAPETAN NEMO IN PODVODNO MESTO ob 17. in 20. uri

**Pečko**  
TOVARNA OBUTVE TRŽIČ

**NOVOSTI ZA JESEN**



Kranjčani se še niso navadili, da bo treba nekaj časa, vsaj dokler ne bodo podrli nekdanje stavbe Gorenjskega tiska, hoditi po nasprotni strani ceste, kjer je dovolj širok pločnik — Foto: F. Perdan

## nesreče

### NEPREVIDNI OTROCI

V petek, 10. septembra, popoldne so na Golniški cesti na Kokrici izstopali iz avtobusa otroci. Stekli so čez cesto, ne da bi se prepričali, če je prosta. V tem je pripeljal mopedist in podrl 7-letnega Vida Zupančiča z Mlake. Mopedist je ustavil, ko pa je videl, da otrok nima zunanjih poškodb je odpeljal naprej. Otrok je sam odšel domov, starši pa so ga odpeljali k zdravniku, ki je ugotovil, da ima pretres možganov. Zdravi se v ljubljanski bolnišnici.

### UTRUJENI VOZNIK

V petek, 10. septembra, ob tretji zjutraj se je med Polico in Kranjem pripetila nezgoda vozniku osebnega avtomobila nemške registracije Erdoganu Karaalpu. Voznik je zaradi utrujenosti zapeljal v levo s ceste. Avtomobil se je prevrnil in obstal na kolesih. Ranjeni so bili voznik, njegova žena in oba otroka. Škode je za 8000 din.

### ZBIL PESCA IN ODPELJAL

V soboto, 11. septembra, zvečer je na cesti 1. maja v Kranju neznan voznik mopeda zadel Marijo Kamenšek, ki je šla peš po desni strani ceste. Po nesreči je voznik odpeljal naprej. Ranjeno Kamenško so prepeljali v ljubljansko bolnišnico.

### NEZGODA NA MOKRI CESTI

Na cesti drugega reda v Grencu je v nedeljo, 12. septembra, opoldne voznica osebnega avtomobila Anica Lampreht iz Kranja prevozila blagi desni ovinek. Zaradi neprimerne hitrosti pa jo je na mokri cesti zaneslo, tako da je avtomobil zletel s ceste v drevo. Huje ranjeno voznico so prepeljali v ljubljansko bolnišnico. Škode na vozilu je za 4000 din.

### UMRL V BOLNISNICI

V ljubljanski bolnišnici je za posledicami prometne nesreče umrl Martin Krek, roj. 1921, s Češnjice.

### NENADOMA STOPIL S PLOČNIKA

V ponedeljek, 13. septembra, dopoldne je na Cesti maršala Tita na Jesenicah voznik mopeda Roman Črv z Jesenice zadel Marjana Čampo, ki je nenadoma s pločnika stopil pred moped. Mopedist je peša zadel z ramenom in sprednjim delom mopeda. Ranjenega pešca so prepeljali v bolnišnico.

L. M.

## TELEGRAFI

aktivna moč je več kot moč  
samovnovi mixal ima aktivno moč  
novi mixal te dni  
pri vašem trgovcu  
»zlatorog« maribor

## Opozorilo pešcem!

V ponedeljek so v Kranju začeli rušiti zgradbo bivšega Gorenjskega tiska ob Koroški cesti, nasproti hotela Creina. Zaradi varnega izvajanja del je potrebna delna zapora pločnika za peše ob Koroški cesti, v nočnem času pa tudi delna zapora v smeri na Koroški cesti.

Prehod za peše po Gregoričevi ulici.

Da bi zagotovili varnost pešcev in nemoteno ter varno odvijanje prometa na tem delu Koroške ceste, so se odgovorni odločili, da bodo peše preusmerili na Gregoričeve ulice, to je iz smeri starega dela mesta oz. Maiistrovega trga mimo »Staré pošte« proti tovarni Sava — obrat I. iz smeri Trga revolucije pa mimo Delavskega doma v Gregoričevu ulico. To je potrebno še predvsem ob prometnih konicah, to je ob 6. uri zjutraj in ob 14. uri popoldan.

Pešci! V prid vaše osebne varnosti in varnosti drugih udeležencev v prometu je, da to obvestilo in opozorilo upoštevate.

M. Mažgon

## Dopolnilo k nesreči

Uprava javne varnosti Kranj nam je poslala dopolnilo k prometni nesreči, ki se je pripetila 6. septembra na Rečiški cesti na Bledu.

Voznik osebnega avtomobila inž. Žumer iz Sp. Gorij je potem, ko je prehitel tovornjak, zapeljal na sredo vozišča in močno zmanjšal hitrost, da ne bi zadel 8-letnega dečka, ki je stal na cesti. Zaradi tega je moral voznik tovornjaka močno zavreti in zaviti v desno, kjer je trčil v ograjo.

### Zahvala

Ob izgubi našega dragega

## Vinka Udoviča

iskrena hvala vsem prijateljem in znancem, ki so z nami sočustvovali, nam izrazili sožalje, se poslovili pod pokojnika in ga spremili na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala članom kolektiva Iskre ter vsem za ganljiv govor ob grobu. Prav lepa hvala lovski družini Storžič, njegovim najožjim sodelavcem in prijateljem. Zahvalo smo dolžni dobrim sosedom za izkazano pomoč. Hvala vsem bližnjim sorodnikom, ki so ob tej težki izgubi našega dragega očka priskočili na pomoč.

**Žalujoči:** žena s hčerkko in sinom

Kranj, 13. septembra 1971

### Zahvala

Ob nadomestljivi izgubi ljubljene žene, mame, stare mame, sestre in tete

## Jožefe Panjan

iz Šenčurja

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem in sosedom, ki so nam pomagali v teh težkih trenutkih, darovali vence in cvetje in pokojnico spremili na njeni zadnji poti. Še posebna hvala g. župniku.

**Žalujoči:** mož Polde, sinovi Stane, Tone, Ivan, Ciril z družinami, hčerki Malči s sinom, Poldka z možem, sestra Marija z družino, brat Jože z družino in drugo sorodstvo

Šenčur, Kranj, Predgrad ob Kolpi, Gradac v Belli krajini, Črnomelj, Jarše, Ljubljana, Chicago, Joliet

## Obisk pri naših telesnovzgojnih organizacijah

# Rokomet v Preddvoru — DA ali NE

Mladi Preddvorčani so se že od nekdaj radi udejstovali v raznih športih, še največ pa v nogometu. Želja po rokometni organizaciji se je pojavila pred tremi leti, ko so dobili asfaltirano igrišče pri novi šoli. Pri TVD Partizan so zaprosili za ustanovitev rokometne sekcije, žal pa so naleteli na nerazumevanje. Začeli so trenirati, toda dobili niso niti najnujnejših finančnih sredstev in so morali prenehati.

Tako je bilo dve leti. Pred začetkom minule sezone so sklicali občni zbor. Povabili so tudi predstavnike TVD Partizana Preddvor-Bela, ki pa se niso odzvali. Začeli so igrati v II. gorenjski ligi kot čisti amaterji — sodniške honorarje so plačevali s članarino! 16. decembra 1970 so na občnem zboru ustanovili samostojno športno društvo Preddvor.

TVD Partizan Preddvor-Bela je na občnem zboru 5. marca 1971 z 11 glasovi »za« in s 4 vzdržanimi izglasoval razdvojitev na TVD Partizan Bela in SD Preddvor. Zapisnik pa kot vse kaže ni dosegel nobenega višjega organa, saj je do danes ostalo pri TVD Partizanu Preddvor-Bela in še vedno na ObZTK Kranj nevčlanjenem SD Preddvor. Mislimo, da bi bilo potrebno pojasnilo, zakaj se sklepi občnega zborna ne upoštevajo in ne izvajajo.

Preteklo sezono so uspešno zaključili. Kot novinci so s precejšnjo prednostjo zmagali v II. ligi. Za tak uspeh se morajo zahvaliti predvsem trenerju tov. Cudermanu, ki je svoje delo opravljal povsem prostovoljno in brezplačno, osnovna šola jim je dala brezplačno na razpolago telovadnico, garderobe in del inventarja, mnogo so prispevali tudi navijači, ki so jih brezplačno prevažali na gostovanja.

S pravico nastopanja v I. ligi so dobili še večji pot. V LCRL bi radi vključili žensko ekipo, v II. ligo pa drugo moško ekipo, toda pred finančnim problemom so ostali nemočni. Vpisnine in sodniški honorarji so tolikšni, da sami v nobenem primeru ne bodo zmogli. Sprašujejo se, katero društvo ali sekcija bi ob majhnih pomoči družbenopolitičnih organizacij zmoglo vse stroške, ki so zvezani s tekmovanjem in treniranjem. Sprašujejo se tudi, kako morejo organi, ki naj bi bili pristojni za reševanje finančnih in drugih problemov, mirno stati ob strani brez kakšnegakoli ukrepanja! Mar mora res športni duh mladih zamreti v finančnem problemu?

A. Krč

## Kavčič niza dobre rezultate

Vrsti izvrstnih rezultatov v letošnji sezoni je talentirani srednjeprogaš Kavčič dosegel še en odličen rezultat. V teku na 400 m je svoj osebni rekord s prejšnjih 49,0 izbolj-

šal na 48,5, kar ga trenutno uvršča na drugo mesto v Sloveniji v članski konkurenčni izraz Kocuvana (Kl). Med mladincimi pa je ta rezultat daleč najboljši v Jugoslaviji. D. Žumer

## TELEGRAFI

aktivna moč premaga vso umazanijo  
samo novi mixal ima aktivno moč  
novi mixal te dni  
pri vašem trgovcu

»zlatorog« maribor



Letošnji balkanski mladinski prvak na 800 m Triglavjan Iztok Kavčič je na sobotnem

## Pred novo sezono na smučeh

# Vrsta pomembnih tekmovanj

Smučarska zveza Slovenije je že objavila predlog kolegarija smučarskih tekmovanj za sezono 1971/72. V novi zimi bo vrsta pomembnih tekmo-

vanj, med katerimi sta nedvomno najvažnejši olimpijske igre v Sapporu na Japonskem in I. svetovno prvenstvo v smučarskih poletih v Planici. Olimpiada bo od 4. do 13. februarja, prvenstvo v poletih pa od 24. do 26. marca.

Tradicionalno FIS-A tekmovanje v slalomu in veleslalomu bo v Kranjski gori 5. in 6. januarja, tekmovanje žensk za »Zlato lisico na Pohorju pa bo 2. in 3. januarja. Prvenstva v alpskih disciplinah bodo v naslednjih dneh: 7. in 8. januarja bo prvenstvo SRS za člane in članice, 22. in 23. januarja prvenstvo SRS za starejše mladince in mladinke, v istih dneh pa bo tudi prvenstvo SRS za mlajše mladince in mladinke. Pionirji bodo imeli svoje prvenstvo SRS 12. in 13. februarja, državno prvenstvo za mladince in mladinke bo 11. 12. in 13. februarja, prvenstvo srednjih šol SRS 24. februarja, prvenstvo osnovnih šol SRS pa 25. februarja.

Državno prvenstvo za člane in članice bo po olimpijskih igrah, in sicer od 11. do 13. marca.

Državno prvenstvo v skokih za člane bo v novi sezoni 23. januarja, republiško pa 29. januarja. Mladinci bodo imeli državno prvenstvo 30. januarja. Tekmovanje za pokal Kongsberg bo 20. februarja v Trbižu, v tem kraju pa bo tudi od 25. do 27. februarja evropsko mladinsko prvenstvo v klasičnih disciplinah.

Tekači bodo začeli sezono v Bohinju z mednarodnim tekmovanjem 1-A 6. in 7. januarja. Tekmovanje za pokal Kuričkala bo od 2. do 6. februarja na avstrijskem Korščem. Republiško prvenstvo za pionirje bo 6. februarja, prvenstvo SRS za člane in članice bo od 11. do 13. februarja, državno prvenstvo pa od 1. do 5. marca. Balkaniada pa bo tokrat v Bolgariji, in sicer od 5. do 6. marca.

J. J.

## Atletika

# Osem kandidatov za reprezentanco

Na kraju meseca septembra čaka atlete mladince ena zadnjih prireditve v letošnji sezoni. V tradicionalnem tekmovanju za pokal republike se bodo pomerile reprezentance posameznih republik, in to v moški in ženski konkurenčni. Letošnja mladinska reprezentanca je sestavljena predvsem iz štirih klubov: Kladišev, Maribor, Ljubljana in Triglav. Iz vrst atletov Triglava so kandidati za reprezentanco: Iztok Kavčič (400 m, 800 m), Milan Rot (krogla, disk), Ciril Ravnikar (100 m, 200 m, 4 × 100 m), Marko Prezelj (višina), Lado Bitenc (110 m ovire), Tone Vugnuti (1500 m zapreke), Zdravko Dvoržak (višina), Metka Päpler (disk, krogla) in Helena Miščevič (disk). D. Žumer

## OD NEDELJE DO NEDELJE

**NOGOMET** — V II. kolu ZCNL sta se v gorenjskem derbiju v Kranju srečali enažsterici Triglava in Jesenice. Po nezanimivi igri so favorizirani domačini z golom Kitiča v 81. minutu komaj iztrzili remi. Loški LTH pa je tokrat razočaral svoje navijače, saj je oddal točki gostom iz Zagorja.

Rezultati: LTH : Zagorje 0:2 (0:1); Triglav : Jesenice 1:1 (0:1).

Pari prihodnjega kola: Jesenice : Usnjar, Piran : Triglav, Primorje : LTH.

**KOŠARKA** — V 17. kolu letošnjega prvenstva so košarkarji gorenjskih ekip osvojili samo dve točki. Triglavani so z odlično igro že v prvem polčasu nadigrali solidne goste iz Ilirske Bistrike. Jeseničani so tokrat gostovali v Ljubljani in v igri z letošnjim republiškim prvakom Ilirijo ostali praznih rok. Košarkarji Kroja pa so se pomerili na vročem igrišču v Celju. Celjani so bili tudi tokrat premočan nasprotnik.

V ženski ligi gredo Jeseničanke ponovnemu uspehu nasproti. Kljub temu, da so gostovale v Ljubljani proti Iliriji, jim domačinke niso bile kos. Igralke Kroja pa so tokrat izgubile obe točki v igri z ljubljansko Olimpijo.

Rezultati — moški: Triglav : Lesonit 86:64 (50:30); Ilirija : Jesenice 77:49 (38:17), Celje : Kroj 97:77 (50:42); ženske: Olimpija : Kroj 63:46 (37:19), Ilirija : Jesenice 46:69 (27:29).

Pari prihodnjega kola — moški: Trnovo : Triglav (69:74), Kroj : Nanos (78:82), Jesenice : Radenci (90:105); ženske: Kroj : Maribor 66 (42:55), Jesenice : Litija (79:55).

**ROKOMET** — Edini gorenjski predstavnik v SRL je gostoval v Radgoni. Po razburljivi igri so bili domačini boljši. Rezultat srečanja: Radgona : Kranj 25:21 (14:13).

**ODOBJOKA** — V moški SOL so Kamničani še vedno neporazena ekipa. Tokrat so na domaćem terenu brez težav odpravili Gaberje. Jeseniški Kovinar pa je po zanimivi igri pod Mežakljo z istim rezultatom odpravil Trebnje. V ženski ligi pa sta v Ljubljani Ljubljana in Jesenice zaradi premočnega naliva tekmo prekinili pri rezultatu 1:1. V Kamniku domačink ni bilo na igrišče in tako je zmaga brez borbe pripadla Novomeščankam.

Rezultati — moški: Kamnik : Gaberje 3:1, Kovinar : Trebnje 3:0; ženske: Ljubljana : Jesenice 1:1 prekinjeno, Kamnik : Novo mesto 0:3 b.b.

Pari prihodnjega kola — moški: Novo mesto : Kamnik, Kovinar : Elektrokovina; ženske: Jesenice : Kamnik. -dh

# 1 v p r a š a n j e 3 o d g o v o r i

V jeseniški žležarni je precej delovnih mest, ki so fizično zelo težka in zahtevna. Se posebno na teh delovnih mestih je eden izmed osnovnih pogojev za uspešnost in učinkovitost dela tudi izdatna, kvalitetna in pravilna prehrana. Kaj pravijo o topnih obrokih delavci, zaposleni v valjarni bluming na Javorniku?



obupna. Za težkega fizičnega delavca je en sam obrok premalo, zato moramo kupovati več, dodatne obroke. Za malice naspolj porabimo preveč denarja.



**Ana Žitnik, prebiralka:**  
»Malice so včasih dobre, včasih pa zelo slabe. Lahko bi nam nudili vsaj topel čaj, tako pa je večkrat mrzel. Izbira ni kaj posebno bogata, nasprotno: zelo borna je. Slaščice, torte in krofi, skorajda niso užitni, tako zelo slabbi so. Mislim pa, da je kvaliteta hrane, topnih obrokov, odvisna predvsem od sposobnosti kuharic po kantinah. Če je kuharica dobra, zna tudi skromno in preprosto hranu pripraviti dovolj okusno. Malice pa so občutno predrage, obroki premajhni. Sama kupujem večkrat še dodatno hrano k posameznemu obroku. Tako me velja malica 4 do 5 dinarjev na dan.«



**Milan Pajk, žerjavovodja:** »Kakšni so obroki? Sam pravim, da dobim vsak dan le umazan krožnik in nič več. Zame je en obrok premalo, zato kupujem v kantini več hrane. Zanjo odštejem poprečno 5 dinarjev na dan, kar se mi zdi preveč. Ko bi bila hrana vsaj dobra! Izbira je slaba, zelo pičla. Če bi se hotel pa pošteno najesti, bi bilo pet dinarjev premalo. Menda žležarna prehrano delavcev kar precej regresira, a rezultati ostajajo še vnaprej slabi. Gostinsko podjetje Železar nam vsak dan ponuja tako draga, tako boročna v nekvalitetno prehrano.«

D. Sedej

**V sobotni številki :**  
**Dan taric v dežju in mrazu**

Za pletilstva, male obrti in gospodinjske pletilne stroje

je pripravila Almira iz Radovljice

## Razprodajo volnenih in sintetičnih prej v modnih barvah

Strokovno sortirane količine prej po barvah, kvaliteti in debelini, si lahko izberete v tovarniškem skladišču vsak dan od 10. do 14. ure (telefon 75-217)



Gostinsko in trgovsko podjetje Central je pred kratkim pri hotelih Grad hrib in Bor v Predvoru uredilo ploščad ob jezeru, namenjeno plesu, občasnemu nastopom in sploh dobremu počutju gostov. V nedeljo so ploščad otvorili s prireditvijo, na kateri so sodelovali oktet iz Jelovice in folklorna skupina iz Predvora ter otroška skupina osnovne šole Matija Valjavca iz Predvora z narodnimi plesi. Za dobro voljo so igrali tudi Bratje Arnold iz Železnikov.

### (Nadalj. s 1. strani)

**Morda bomo v tesnih prostorih še nekaj časa zdržali. Obetajo se nam pa prostori, ki jih bo izpraznil Tekstilindus zaradi preusmeritve proizvodnje.«**

Konfekcija Triglav izdeluje srednjo in lahko žensko konfekcijo ter robljene izdelke kot so robci, prti in nekoliko tudi posteljno perilo. Izdelki so le iz Tekstilindusovega blaga. Triglav je z milijon metri letne porabe največji kupec Tekstilindusa. Že drugo leto pa nameravajo prekrojiti v obleke in perilo še enkrat več metrov kot letos. Proizvodnjo imajo do konca leta že razprodano, njena vrednost pa je okoli 2 milijarde starih din. Plan predvideva, da bo v prihodnjem letu vrednost proizvodnje narasla na 3,3 milijarde starih din.

Večino svojih izdelkov proda Triglav na domačem trgu,

vrednost izvoza predstavlja nekako 20 odstotkov proizvodnje. Tuji kupci konfekcije pa prihajajo iz Zah. Nemčije, Švedske in Norveške.

In načrti? Direktor je o njih povedal: »Naša glavna naloga za sedaj je utrjevanje nove organizacije dela. Svoje izdelke bi tudi radi prodajali v lastnih trgovinah, kot je ta,

ki jo imamo na Maistrovem trgu v Kranju. Proizvodnjo bi radi popestrili tudi z novimi izdelki Tekstilindusa iz umetnih vlaken — verjetno se bodo dobro prodajali. Se naprej bomo največji kupec Tekstilindusovega blaga. In končno s kvalitetnimi izdelki si moramo utrjevati ugled med enakovrednimi izdelovalci in konfekcije pri nas.« L. M.

Uredite si vaše denarne zadeve tako, da vam bo banka kar najbolj pri roki.

88 poslovnih enot LJUBLJANSKE BANKE vam nudi hiter, učinkovit in zanesljiv bančni servis!

## Ljubljanska banka

pravi naslov za denarne zadeve!